

MONTREAL PRES

La STM parle de réduction de service Page 3

Un restaurateur en a assez des amendes Page 3

La Presse

CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL | LUNDI 12 MAI 2003

PETITES ANNONCES > DÉCÈS

RIMA ELKOURI

relkouri@lapresse.ca



La démocratie de l'écureuil

Pour pouvoir débattre du sort du parc Jean-Drapeau, situé tout près de son appartement d'Habitat 67, Lucette Lupien n'aurait jamais pensé qu'il lui faudrait se transformer en écureuil.

Pourquoi en écureuil ? Je vous explique. Vous savez qu'il est question que Loto-Québec aménage un hôtel de luxe dans les bâtiments du Casino, dans l'île Notre-Dame. Le 27 avril dernier, le conseil d'arrondissement de Ville-Marie a publié un avis public annonçant l'ouverture d'un registre municipal. Ce registre devait, en principe, permettre aux résidents intéressés de demander un référendum local sur le règlement de zonage du parc Jean-Drapeau et, par le fait même, sur la présence de cet hôtel de Loto-Québec.

L'avis, publié dans le journal de quartier, est écrit comme il se doit dans un charabia rébarbatif. Je ne vous cite qu'un tout petit extrait du début, juste pour vous donner une idée : « Lors de sa séance du 1^{er} avril 2003, le conseil d'arrondissement a adopté les seconds projets de règlements CA-24-282.17 et CA-24-282.18, et de la résolution CA03 240192. (...) Ces projets contiennent des dispositions susceptibles d'approbation référendaire par toute personne intéressée de la zone visée et des zones contiguës (...) »

Vous suivez ? Lucette Lupien, porte-parole du comité de citoyens de la Cité du Havre et d'Habitat 67, a tenté de suivre comme elle a pu. Elle a lu jusqu'au bout les quatre pages de charabia. On y indiquait que, pour être valide, une demande de référendum doit être signée par au moins 12 personnes et être reçue avant le 5 mai à 16h30.

« Très bien », s'est-elle dit. Préoccupée par le sort du parc Jean-Drapeau, elle a recueilli non pas 12, mais 13 signatures, juste pour être sûre, et a envoyé le tout dans les délais prescrits.

Mais voilà que, mardi soir dernier, on a appris que la demande était rejetée. Pourquoi ? Parce que les signataires n'habitent pas la « zone visée » par le changement, leur a-t-on dit.

Qui aurait donc le droit de se prononcer sur le projet ? Puisque les îles Sainte-Hélène et Notre-Dame sont inhabitées, personne. Personne, mis à part peut-être les écureuils, uniques résidents de l'île, comme l'a souligné le Conseil régional de l'environnement.

Pour être juste, il faut dire que les écureuils ont la chance de partager le parc Jean-Drapeau avec quelques personnes morales : le restaurant Hélène de Champlain, Loto-Québec et Six Flags (propriétaire de La Ronde). Ainsi, en vertu d'une loi pour le moins absurde, Loto-Québec pourrait se prononcer sur la pertinence de son propre projet ! Mais les résidents de la Cité du Havre, non, même s'ils sont les seuls susceptibles d'en voir les effets puisque 8 millions de voitures par année filent déjà sous leurs fenêtres en direction du parc Jean-Drapeau.

« C'est une aberration », lance Lucette Lupien, qui, de sa terrasse, a une vue imprenable sur le fleuve et sur le futur hôtel loto-québécois.

Une contorsion de la Ville pour empêcher tout débat sur un projet qui pourrait être controversé ? Robert Laramée, conseiller municipal et président du Comité consultatif en urbanisme de la Ville reconnaît que la situation est absurde. Mais il affirme que l'absurdité vient de la loi elle-même et non du règlement de la Ville autorisant Loto-Québec à aménager un hôtel dans le parc Jean-Drapeau.

Pour une raison qui m'échappe, M. Laramée reste convaincu du bien-fondé de ce règlement, adopté dans la confusion mardi soir, puis suspendu jeudi après que le Conseil régional de l'environnement l'eut sévèrement critiqué dans les médias. Le but ultime, dit-il, est de protéger le parc Jean-Drapeau. Très bien. Mais pourquoi alors vouloir accorder à toute vitesse à Loto-Québec un droit qu'elle n'a même pas encore demandé ? N'est-ce pas ouvrir la porte à d'autres projets qui menaceraient davantage le parc ?

Lucette Lupien rêve d'autres types de projets pour le parc, le deuxième de Montréal pour la superficie. Dans l'arrondissement de Ville-Marie, souligne-t-elle, on trouve beaucoup de familles à faibles revenus qui n'ont pas la possibilité de prendre des vacances. Pourquoi ne pas leur offrir par exemple des camps de ville dans les îles ? Pourquoi ne pas mettre sur pied des projets dont pourrait bénéficier davantage toute la population montréalaise ?

Lui faudra-t-il faire du lobbyisme auprès des écureuils pour se faire entendre ?



Photo ROBERT SKINNER, La Presse ©

Des infirmières de la salle d'urgence de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont ont manifesté hier midi devant l'hôpital qui dessert plus de 500 000 personnes dans l'est de la métropole afin de dénoncer la surcharge de travail à laquelle elles doivent faire face quotidiennement.

Les infirmières sont fatiguées

RAYMOND GERVAIS

LA CENTAINE d'infirmières affectées à la salle d'urgence de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, à Montréal, en ont assez et demandent à Québec de trouver une solution permanente à la pénurie d'infirmières qui prévaut depuis plusieurs années et qui empoisonne leur existence.

Hier midi, une cinquantaine d'entre elles ont manifesté devant l'hôpital afin de dénoncer leurs conditions.

Lucie Leblond, représentante syndicale des infirmières à Maisonneuve-Rosemont, a expliqué que les infirmières réclament des journées normales de travail avec un personnel suffisant.

« Ça fait plusieurs mois que les infirmières demandent à l'employeur de trouver une solution. Nous sommes épuisées, fatiguées et stressées. Jusqu'à maintenant, aucune solution à long terme n'a été avancée. Tout ce que l'employeur nous a proposé, ce sont des solutions à moyen terme, soit pour six mois. Nous sommes prises en otage. On ne reste au travail même quand ça nous tente pas parce que nous avons notre profession à coeur, mais il y a une limite », a précisé M^{me} Leblond.

Présentement, les infirmières savent à quelle heure elles commencent leur quart de travail, mais ne savent pas quand elles le terminent. « Nous ne savons jamais si nous pourrions rentrer à la maison après notre quart de travail. On se demande toujours si nous serons en nombre suffisant pour soigner les malades et si nous serons obligées de faire du temps supplémentaire », a précisé M^{me} Leblond.

Les infirmières ont choisi de manifester le jour de la fête des Mères afin de démontrer que les infirmières sont aussi des mamans et que leurs enfants souffrent du fait qu'elles doivent fréquemment travailler 16 heures d'affilée.

Selon les infirmières, cette situation nuit aussi à leur santé. Elles vivent dans un état de fatigue et de stress extrêmes et

n'ont plus de vie personnelle et familiale. « Nous assumons de lourdes responsabilités auprès de la clientèle qui se présente à l'urgence et nous voulons offrir des services de qualité. Il est évident que lorsque nous ne sommes pas en nombre suffisant ou lorsque nous travaillons 16 heures de suite, nous ne pouvons pas assurer la même qualité de service », a précisé M^{me} Leblond.

Toujours selon la porte-parole, la solution au problème de débordement à l'urgence passe nécessairement par une diminution de patients qui s'y présentent.

« Il faut rendre les CLSC plus fonctionnels pour désengorger les urgences. Il faudrait aussi que les services externes puissent prendre en première ligne une certaine clientèle », a ajouté M^{me} Leblond.

De plus, la Régie régionale de la santé doit prendre les moyens nécessaires et proposer des solutions à court et à moyen terme afin de laisser respirer les infirmières.

M^{me} Leblond a rappelé que les infirmières ne peuvent refuser de faire des heures supplémentaires à moins d'être malades ou de juger qu'à cause de la fatigue, elles ne peuvent prendre soin efficacement des malades qui leurs sont confiés.

De son côté, la direction de Maisonneuve-Rosemont a décidé hier en raison d'un manque exceptionnel d'infirmières, de demander à la population d'éviter de fréquenter son service des urgences jusqu'à midi aujourd'hui, l'unité devant travailler avec un personnel réduit à cause de la fête des Mères. Le communiqué de la direction précise que « l'établissement continuera aujourd'hui de chercher des solutions à court terme aux effets de la pénurie de personnel avec les représentants de ses employés, le Conseil des services essentiels, la régie régionale de Montréal-Centre et Urgences Santé ».

Par ailleurs, profitant de la Journée internationale des infirmières, aujourd'hui,

l'Union québécoise des infirmières et infirmiers (UQII), affiliée à la Centrale des syndicats du Québec, a rendu hommage aux infirmières et aux infirmiers. Elle a aussi lancé un message clair au nouveau ministre de la Santé et des Services sociaux, Philippe Couillard.

Selon l'Union, « les moyens utilisés par le nouveau gouvernement pour respecter ses promesses électorales et réduire les listes d'attente doivent passer par un plus grand investissement et par l'amélioration des conditions d'exercice. Les infirmières ont des attentes et demandent au nouveau ministre d'accomplir des gestes concrets pour diminuer la lourdeur de la tâche et l'épuisement professionnel », a souligné Louise Chabot, vice-présidente de la CSQ, responsable du dossier de la santé et des services sociaux.

Dans un contexte où la tâche s'est considérablement alourdie et où le recours aux heures supplémentaires a déjà trop augmenté, l'UQII presse le gouvernement de trouver des solutions adaptées aux nouvelles réalités de l'organisation du travail. « La période estivale débute très bientôt et les infirmières ne veulent pas payer de leur santé les visées du nouveau gouvernement quant à la réduction des listes d'attente », a affirmé Nicole Boudreau, président de l'UQII.

Parmi les solutions mises de l'avant, l'UQII propose d'augmenter et de stabiliser les équipes par l'affichage de postes permanents dans les services et de réviser l'organisation du travail en recentrant le rôle de l'infirmière dans le processus de dispensation des soins. Les infirmières proposent aussi de mettre sur pied des formules d'aménagement du temps de travail qui tiennent compte de la conciliation travail-famille et qui compensent les inconvénients de la profession.

« Le nouveau gouvernement ne pourra améliorer la situation que s'il décide d'accomplir des gestes concrets qui s'attaquent à la pénurie d'infirmières par des mesures de rétention et d'attraction », a ajouté M^{me} Boudreau.

3141817A

Clavardage

aujourd'hui à 13 h

cyberpresse.ca

avec Webcam

cyberpresse.ca/clavardage

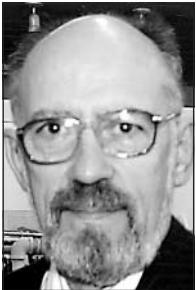


Claude Gingras

Critique musical depuis 50 ans à La Presse

TÊTES D'AFFICHE

LA FONDATION Marcelle et Jean Coutu continue de soutenir financièrement le programme de médicaments de Jeunesse au Soleil, en lui faisant un nouveau don de 50 000 \$. Depuis sept ans, cette fondation familiale a versé 350 000 \$ à ce programme d'aide pour l'achat de médicaments. Des milliers de personnes âgées et de personnes aux prises avec des problèmes psychiatriques profitent de ce service, qui offrira maintenant du dépannage pour défrayer le coût d'achat de médicaments, sur référence d'un professionnel de la santé.



Gérard Dion

« LA SOCIÉTÉ de Saint-Vincent de Paul (SSVP) se trouve dans une situation difficile, mais continue quand même d'aider les personnes dans le besoin dont le nombre ne cesse d'augmenter », a déclaré le président de la Saint-Vincent de Paul de Montréal, Gérard Dion, en annonçant que la campagne annuelle de financement de l'organisme charitable avait permis d'amasser 270 000 \$, soit un peu moins que l'an dernier. Renseignements et dons : (514) 526-5937. L'organisme n'en compte pas moins de très fidèles bénévoles aux nombreuses « années de service », dont trois qui ont consacré pas moins de 50 années de dévouement pour les démunis : Jean-Paul Parent, Roger Blanchet et Maurice Geoffroy. On leur a rendu hommage à l'occasion de la récente Semaine de l'action bénévole.

LA CORDONNERIE Urgence-souliers collabore aussi avec la SSVP, ayant encore cette année gracieusement réparé plus d'un millier de paires de souliers usagés qui lui ont été données. Ces souliers remis à neuf ont été redonnés à la Société de Saint-Vincent de Paul pour les redistribuer aux défavorisés. Le tout est rendu possible grâce également à la fourniture du matériel par la compagnie American Biltrite, de Sherbrooke. Des sacs à main et des ceintures ont également été réparés pour les mêmes fins. Pour faire plus et mieux, l'invitation est lancée de faire don de vos chaussures usagées à la cordonnerie Urgence-souliers, 6630, rue de Marseille, à l'angle de la rue Langelier. Renseignements : (514) 254-7008.



François Coutu

UN COCKTAIL et concert-bénéfice, premier événement du genre organisé par la Société Saint-Vincent de Paul, a lieu ce soir, à 18 h, au théâtre Maisonneuve de la Place des arts. Placée sous la présidence d'honneur, François Coutu (groupe Jean Coutu), dont l'entreprise s'associe au succès de l'activité-bénéfice avec Hydro-Québec et Bell Canada, cette soirée mettra en vedette l'Orchestre métropolitain dans un concert consacré à Vivaldi et à Beethoven.

COLLECTE de vêtements usagés, jusqu'au 16 mai à Montréal, Longueuil et Laval, organisée par Renaissance, qui administre des friperies dénommées Fripe-prix, tout en procurant des services de formation à l'emploi. Plus qu'un simple organisme de collecte et de revente de vêtements, Renaissance est en effet un organisme de réinsertion sociale et professionnelle de personnes éprouvant des difficultés à intégrer le marché du travail. On dispose donc maintenant d'un meilleur service de récupération, avec davantage de boîtes de dépôt et une collaboration avec des écoles, des postes de pompiers et des organismes communautaires. Renseignements : (514) 276-3626, www.renaissancequebec.ca.



Roméo Saganash

SEPT DIPLÔMÉS de l'UQAM ont été honorés par leurs pairs avec la remise du prix Reconnaissance. Les lauréats 2003 sont Robert Abdallah, directeur général, Ville de Montréal ; Marie-France Bazzo, animatrice, Radio-Canada ; Dominique Demers, écrivaine ; Suzanne Lareau, PDG du Tour de l'Île ; Sylvie Moreau, comédienne et auteure ; Gilbert Proulx, directeur scientifique chez Alpha Wildlife Research ; et Roméo Saganash, du Grand conseil des Cris.

FAMIJEUNES, un organisme d'aide aux familles du quartier Saint-Henri (Local Ensemble), a pu amasser plus de 100 000 \$ au cours de sa campagne de financement annuelle qui s'est tenue sous la présidence de Raymond Massi (Richter).

LE COCKTAIL-BÉNÉFICE de la Fondation de l'hôpital Marie-Clarac, placée sous la présidence d'honneur de Michel Lavigne, président et chef de la direction de Raymond Chabot Grant Thornton, a permis d'amasser plus de 81 000 \$ pour lancer la campagne de financement en faveur de l'établissement hospitalier géré par les soeurs de la Charité.

LES REPRÉSENTANTS de la Fondation de l'hôpital Jean-Talon viennent de remettre 200 000 \$ à l'établissement hospitalier. Ces fonds recueillis auprès de donateurs seront consacrés à l'achat d'équipements médicaux : analyseur d'urine, macroscopes, système d'électrophorèse automatisé, nasopharyngoscope, et moniteurs et défibrillateurs cardiaques.

LES DIRIGEANTS de la Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu, à Saint-Jean-sur-Richelieu, viennent de remettre officiellement

la somme de dons reçus en faveur du centre hospitalier de Saint-Jean, soit 1 370 000 \$.

AGATA SZLANTA est la lauréate pour la Montérégie du Prix Claude-Masson, soit la catégorie jeune bénévole des prix Hommage bénévolat-Québec. Elle s'est distinguée comme instigatrice d'un projet dit Halloween sans faim, au centre d'action bénévole et communautaire La Mosaïque.

DANS LE CADRE de la Semaine de l'action bénévole, en marge de la remise des prix nationaux par les autorités gouvernementales (Hommage bénévolat-Québec), des organismes communautaires ont aussi voulu souligner le mérite de leurs bénévoles, dont AFS Interculture, qui a présenté sa « bénévole de l'année », Suzanne Langevin, dans la rubrique des célébrités de *La Presse*.

PARMI LES lauréates du concours Chapeau les filles (métiers non conventionnels pour les filles) et Excellence science 2003, on trouvait, de Montréal, Catherine Awad (génie informatique), Géraldine-Edmée Bernard (génie physique), Geneviève Bertrand (génie informatique), Annie Lalande (charpenterie-menuiserie), Marie-Gisèle Munyaneza (génie mécanique), Huê-Tâm Pham-Thi (réalisation d'aménagements paysagers), Caroline Rainville (génie mécanique) et Lucie Teixeira (conduite d'engins de chantier).

CONCERT-BÉNÉFICE au profit de l'Hôpital de Montréal pour enfants, organisé par les auxiliaires de cet hôpital. L'activité aura lieu le mercredi 4 juin, à la salle du Gesù. À l'affiche à cette occasion : *Trois femmes, trois voix*, avec Gloria Polcari, Juanita-Marie Franklin, et Sylvie Legault. Coût : 40 \$. Renseignements : (514) 412-4400, poste 22384.

RÉJEAN LÉVEILLÉ, chef d'antenne à CKAC, est le porte-parole de la Fondation La Belle-aide, et il invite les personnes intéressées par les services aux personnes âgées à s'inscrire au tournoi de golf de la Fondation La Belle-aide, qui aura lieu le 11 juin, au club de golf Le Versant, de Terrebonne. Les profits iront aux services des aînés en perte d'autonomie du CLSC-CHSLD Sainte-Rose-de-Laval. Renseignements : (450) 978-5111, ou (450) 663-4351.

LA FONDATION Notre-Dame-de-la-Merci tiendra son tournoi de golf annuel au nouveau club de golf Le Chanteclerc, le mardi 19 août, activité qui sera suivie d'un encan de vins. Les profits sont destinés à la réalisation d'un projet de résidence adaptée aux besoins des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer. Coût : 300 \$ et 450 \$ (100 \$ pour le souper et l'encan seulement). Renseignements : (514) 331-3025, poste 315, www.hndm.montreal.qc.ca.



Michel Cimon

MARTIN BLONDEAU, un jeune parrain engagé dans le réseau de parrainage civique, dans les Bois-Francis, depuis plus de sept ans, vient de recevoir le prix Gérard-Hamon, du nom du fondateur du mouvement. Il est ainsi devenu un modèle d'action bénévole en matière de parrainage civique, une formule de jumelage avec une personne vivant avec une incapacité intellectuelle. Renseignements : (514) 289-1161, ou 1-877-PARRAIN.



Michel Phaneuf

L'ASSOCIATION des hôpitaux du Québec (AHQ), en partenariat avec l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec, a décerné pour la première fois, dans le cadre du colloque-exposition SAN-TECH 2003 organisé par l'AHQ, le Prix d'excellence en gestion de l'efficacité énergétique à l'Hôpital général juif-Sir Mortimer B. Davis, pour ses projets d'efficacité énergétique qui auraient généré une économie de plus de 6 millions \$ à l'établissement.



Lyne Larocque

FRANÇOIS Duchesneau, professeur de philosophie et vice-recteur à la planification et aux relations internationales de l'Université de Montréal, est l'un des cinq lauréats canadiens du prix Killam (valeur de 100 000 \$) attribué par le Conseil des arts du Canada en récompense de réalisations exceptionnelles



La BN aide Mira à amasser 289130\$

La Banque Nationale, dont les succursales ont vendu des produits en faveur de la Fondation Mira, a permis à l'organisme d'amasser 289 130 \$. Grâce à la générosité de la population, 535 personnes aveugles ou handicapées bénéficieraient d'un chien-guide ou d'un chien d'assistance, ont rappelé Jean Houde, de la Banque Nationale, Éric Saint-Pierre, de Mira, et le comédien Jean L'Italien, porte-parole de la campagne de financement. La Fondation Mira a pour objectif d'accroître l'autonomie des personnes handicapées et de favoriser leur intégration sociale en leur fournissant des chiens entraînés pour répondre à leurs besoins.

de chercheurs canadiens. M. Duchesneau est réputé pour ses compétences en philosophie moderne comme en histoire et en philosophie des sciences. Il a été lauréat, en 1995, d'une bourse de recherche Killam. Renseignements : www.conseildesarts.ca.

LOUISE ARBOUR, juge à la Cour suprême du Canada, M^e Élise Groulx, première présidente du Barreau pénal international, et Philippe Kirsch, premier président de la Cour pénale internationale, ont reçu la Médaille de la faculté de droit de l'Université de Montréal en témoignage du rôle joué par ces éminents juristes sur la scène internationale en matière de justice pénale.

TROIS UNIVERSITAIRES politiquement engagés partageront leur expérience de relation entre la vie universitaire et la vie politique, au cours d'un débat devant se tenir le 16 mai, à 16 h, à l'UQAM (salle D-R200, pavillon Athanasse-David). Feront part de leur expérience de scientifiques militants : Guy Laforest, professeur à l'Université Laval et président de l'ADQ ; Richard Nadeau, professeur à l'Université de Montréal et conseiller spécial de Bernard Landry ; et Benoît Pelletier, professeur à l'Université d'Ottawa et député du Parti libéral du Québec. Renseignements : www.unites.uqam.ca/sqsp.

UN PREMIER dîner-bénéfice de l'École John Molson de gestion (Université Concordia) sur le thème *Best of the Best Extravaganza* a permis d'amasser plus de 100 000 \$ pour la constitution de bourses d'études au doctorat. Placée sous la présidence d'honneur de Charles Lapointe (Tourisme Montréal), cette activité-bénéfice réunissait plusieurs personnalités dont Rick Renaud, Carolyne Renaud, France Desmarais et André Desmarais, invités à la table du recteur de Concordia, Frederick Lowy, et du doyen de l'École John Molson, Jerry Tomberlin.

LES ÉVÉNEMENTS mondains, quoique peu nombreux à Montréal, n'en sont pas moins des réussites comme le prouve le prix canadien remis à l'organisatrice du prestigieux Bal de la jonquille au profit de la Société canadienne du cancer, qui a rapporté 1,57 million cette année. Alison Silcoff, créatrice et organisatrice de cet événement a en effet remporté le Star Award de la Canadian Events Industry Awards, pour la meilleure activité de collecte de fonds de 2002. De même a-t-on vu le tout récent Bal annuel du Musée d'art contemporain réaliser des profits de 350 000 \$ pour l'acquisition de nouvelles oeuvres.



Louis Roquet

JEAN MATHIEU, de Progistix-solutions, et Louis Roquet, PDG de la Société des alcools, se partagent la présidence d'honneur du souper-bénéfice (dégustation de crabe des neiges) organisé dans le cadre de la campagne de financement d'Intégration jeunesse du Québec, organisme de soutien à l'intégration des jeunes sans emploi sur le marché

L'HÔPITAL de Montréal pour enfants honorer les 10 lauréats de ses prix d'excellence en reconnaissance de la qualité de leur intervention dans leurs domaines respectifs, lors du bal ABC, le 22 mai, une occasion pour les commanditaires de ces prix de distribuer des fonds pour le développement de cet hôpital pédiatrique. Les lauréats, annoncés dans une publicité parue dans notre journal, sont le Dr

Gary Pেকেles (leadership), Diane Richard (soins infirmiers), le Dr Christo Tchernyov (médical), le Dr Rima Rozen (recherche), Bob McEwen (engagement communautaire), Er-linda Aracena (personnel de soutien technique), Jo-Anne Trempe (personnel de soutien administratif et clinique), Sarah Cook (jeunesse), Michèle Viau-Chagnon (personnel professionnel), et Micheline Taillon (action bénévole). Billets : (514) 934-4846, poste 253. Renseignements : 1-866-934-4846, www.fondationpourenfants.com.



François Xavier Seigneur

LE TOURNOI de golf de la Fondation de l'Institut Nazareth et Louis-Braille, placée cette année sous la présidence d'honneur de François Xavier Seigneur (services de promotion et de publicité Effix), aura lieu le 11 juin au club de golf Le Royal Bromont. Renseignements : (450) 463-4610.

L'ASSOCIATION québécoise de l'épilepsie vient de distribuer des bourses d'études (1000 \$) à des jeunes des niveaux collégial et universitaire, dont les bénéficiaires sont Liliana Lazzarini, Isamie Tremblay-Dufour et Wahid Djellas, de Montréal ; Mireille Lepage (Laval), Josée Bilodeau (Longueuil), Stéphane Poirier (L'Assomption), Geneviève Baril Myles (Trois-Rivières) et Dan Coutu (Windsor). Ces bourses sont financées par l'entreprise Lundbeck. Renseignements : www.epilepsy.ca.



Lucien Bouchard

CANON VIENT de faire don de 25 000 \$ à la tournée *Fourgon vision* de la Fondation LensCrafters, qui permet d'offrir gratuitement des examens de la vue et des lunettes aux enfants de milieu rural ou de quartiers défavorisés. Cette clinique mobile fera un arrêt à Montréal les 20 et 21 mai, chez Canon, au 5990, chemin Côte-de-Liesse.

RÉMI MARCOUX (Transcontinental) et M^e Lucien Bouchard sont les coprésidents d'honneur du gala-bénéfice des Ballets jazz de Montréal, présenté dans un ancien site industriel, le Locoshop Angus. Le tout aura lieu le jeudi 22 mai. Coût : 350 \$, 500 \$ et 1000 \$. Renseignements : (1514) 982-6771, poste 23, www.balletsdemontreal.com.

PLACÉE SOUS la présidence d'honneur de Pierre Shedleur (Bell), la soirée-gala du Fonds de développement du Centre François-Michelle pour le financement de services éducatifs pour des jeunes atteints d'une déficience intellectuelle, aura lieu le mercredi 21 mai, à l'Hippodrome de Montréal. Renseignements : (514) 948-6434.



David Messier

LE Prix Lizette-Gervais, récompense décernée à des étudiants en communication et en journalisme, a été remis cette année à David Messier (catégorie radio), étudiant de dernière année au programme art et technologie des médias du cégep de Jonquière, et Meriem Harbal, étudiante au certificat en journalisme de l'Université de Montréal (catégorie télévision).

Les lauréats remportent une bourse de 1500 \$ et un stage rémunéré. Le Prix Lizette-Gervais vise aussi à perpétuer la mémoire de cette journaliste-animatrice décédée en 1986.

L'EXPRESS DUMATIN

Trois morts sur les routes

AU MOINS trois personnes ont perdu la vie sur les routes du Québec au cours du week-end. Une automobiliste est morte dans un accident de la route hier après-midi sur la 117, à Louvicourt, à l'est de Val-d'Or, en Abitibi. Un homme de 28 ans a péri samedi soir vers 18 h 05 à la suite d'un capotage à Saint-Charles-de-Mandeville, dans Lanaudière. Mario Mercier, âgé de 28 ans, de Saint-Didace, roulait à une vitesse excessive, selon des témoins. Il a perdu la maîtrise de sa camionnette, qui a fait plusieurs tonneaux avant de heurter un arbre. L'alcool pourrait être en cause. Richard Larouche, âgé de 47 ans, est mort au guidon de sa moto samedi après-midi vers 13 h 30 à Gatineau. Selon l'hypothèse la plus plausible, le motocycliste gatinois aurait eu un malaise. En empruntant une bretelle de l'autoroute 50, il a percuté le garde-fou et a été projeté dans un fossé.

Noyades

QUATRE PERSONNES sont mortes par noyade depuis jeudi dernier au Québec. Hier après-midi, une grand-mère qui accompagnait son conjoint et son petit-fils de 8 ans dans une excursion en canot s'est noyée dans une rivière de la réserve autochtone Obedjiwan, située au sud de Chibougamau. Le grand-père et l'enfant ont été sauvés en extremis par un policier de la Sûreté du Québec, qui s'est jeté dans la rivière à partir d'un hélicoptère, mais il a été incapable de secourir la victime. Rappelons par ailleurs que deux hommes se sont noyés vendredi dernier lorsque leur embarcation a chaviré sur la rivière Saint-François, à Saint-François-du-Lac. Et un garçonnet de 8 ans a aussi péri par noyade à Gatineau jeudi soir dernier. Les trois corps n'ont pas encore été repêchés.

Entre la vie et la mort

UN HOMME DE 25 ANS repose entre la vie et la mort après avoir été atteint d'un projectile d'arme à feu à la tête dans un bar du quartier Saint-Vincent-de-Paul, à Laval, dans la nuit de samedi à dimanche. Le coup de feu a provoqué le chaos parmi les 400 personnes présentes dans le bar Coconut Grove, mais les policiers arrivés rapidement sur les lieux ont pu rétablir l'ordre. Un deuxième individu a été poignardé à la tête et au thorax, mais on ne craint pas pour sa vie. La police ne détient aucun suspect pour l'instant, mais a retrouvé une arme à feu sur le plancher de l'établissement. Les interrogatoires sont en cours.

Mort dans une ruelle

UN JEUNE HOMME de 19 ans découvert en fin d'avant-midi hier dans une ruelle en plein centre-ville de Montréal est mort de ses blessures. Un agent de sécurité a fait la découverte et a aussitôt alerté les policiers. Le décès a été constaté plus tard à l'hôpital. Le corps portait des marques de violence et les policiers considèrent qu'il s'agit du 12^e homicide à survenir sur le territoire de Montréal depuis le début de l'année. — *d'après la PC*

Blessé par sa bombe

UN ADOLESCENT a perdu ses deux mains tandis que deux de ses acolytes ont été blessés en tentant de fabriquer une bombe artisanale, dans le secteur La Baie, à Saguenay. Samedi soir, peu après 23h, dans la remise située au fond de la cour de la résidence familiale, deux frères de 13 et 17 ans accompagnés de leur ami de 15 ans s'amusaient à fabriquer une bombe artisanale avec un tube de métal et des bouts d'allumettes. Lors de l'explosion, le plus vieux des trois tenait le tube de métal rempli de sections d'allumettes par les deux bouts pendant qu'un comparse tentait de le scier en deux avec une scie à fer. Les étincelles provoquées par le frottement des allumettes sur la scie auraient mis le feu à la bombe. L'aîné des trois a perdu ses deux mains, l'une complètement, l'autre partiellement, alors que ses compagnons n'ont été victimes que de blessures mineures. C'est le jeune de 15 ans qui s'est empressé d'avertir les ambulanciers. On ne craint pas pour leur vie.

Repêché

LE CORPS DE HARVEY LANDRY, un Gatinois âgé de 73 ans qui avait été porté disparu par ses proches le 29 mars dernier, a été repêché samedi des eaux de la rivière des Outaouais. C'est un pêcheur qui a fait la triste découverte samedi vers 10 h 45. Le corps de M. Landry était accroché à une bouée. Ralph Landry, le frère cadet de la victime, a confié que même si ce n'était pas la façon dont il aurait voulu retrouver son frère, cette découverte permettra à la famille de commencer son deuil. « Ça aurait pu durer encore bien longtemps, c'est un bien pour un mal », a expliqué M. Landry, qui espère que l'autopsie qui sera pratiquée sur son frère cette semaine apportera quelques éclaircissements. Harvey Landry avait quitté son domicile de Gatineau pour sa promenade quotidienne et n'avait pas été revu depuis. La police ne considère pas le décès comme suspect. — *d'après la PC*

Régression du français au travail

LA PRÉSIDENTE DE LA CSN, Claudette Carbonneau, s'inquiète d'une certaine régression du français comme langue de travail au Québec. M^{me} Carbonneau espère que le nouveau gouvernement libéral prônera une application rigoureuse des lois linguistiques dans ce secteur. Elle craint toutefois que le gouvernement Charest fasse preuve de laxisme. Elle se demande notamment pourquoi le premier ministre Jean Charest n'a pas cru bon d'indiquer d'entrée de jeu qui héritera de la défense et de la promotion de la Charte de la langue française.

Procès de militants antipauvreté annulé

APRÈS DES JOURS de délibérations stériles, le jury a été incapable d'arriver à un verdict, hier, annulant par conséquent le procès de trois militants antipauvreté qui avaient été inculpés à la suite de violentes manifestations devant le Parlement de l'Ontario, en 2000. John Clarke, le dirigeant de la Coalition ontarienne contre la pauvreté, s'est dit « très heureux » du dénouement, ajoutant qu'il continuerait à se battre si la Couronne demandait la tenue d'un second procès. Il a indiqué que les frais de cour associés à un nouveau procès seraient mieux employés à la défense de causes sociales. — *d'après la PC*

Éclipse lunaire totale

POUR PEU QUE la température le permette, les résidents de l'Amérique du Nord pourront voir une éclipse totale de la Lune jeudi soir. Ce sera la première à survenir au-dessus des États-Unis et du Canada en trois ans. L'éclipse sera également visible vendredi matin, juste avant l'aube, en Europe de l'Ouest ainsi qu'en Afrique de l'Ouest et du Sud. — *PC*

La STM envisage une réduction du service

Les nouvelles hausses de tarifs annoncées ne permettraient pas d'absorber les coûts d'exploitation du réseau de transport en commun de Montréal

RAYMOND GERVAIS

Une réduction des services aux usagers est à prévoir dès 2004 à la Société de transport de Montréal (STM) si les gouvernements ne viennent pas en aide à la Société.

C'est le cri d'alarme lancé hier par le président de la STM et responsable du transport au comité exécutif de la Ville, Claude Dauphin.

À elles seules, les hausses de tarifs prévues pour le 1^{er} juillet prochain ne seront pas suffisantes pour absorber les coûts d'exploitation du réseau de transport en commun montréalais, prévient M. Dauphin.

« Si les gouvernements supérieurs ne donnent pas suite au rapport Bernard d'une façon ou d'une autre, on se retrouvera l'an prochain dans la même situation dans laquelle on se retrouve cette année. Non seulement on ne pourra pas faire de développement, mais il faudra utiliser d'autres moyens et ces moyens n'excluent pas d'être forcé à procéder à des réductions dans le service aux usagers », a déclaré M. Dauphin.

Il a toutefois précisé qu'aucune décision à cet effet n'avait encore été prise, mais que la possibilité était bien réelle.

M. Dauphin avait fait état de ses craintes lors d'une conférence de presse au cours de laquelle il avait précisé comment la STM envisageait combler le trou de 18 millions de dollars pour l'exercice financier 2003.

Le président de la Société de transport soutient que la STM se retrouve dans une situation financière difficile et que ce sont les gouvernements provincial et fédéral qui en sont les responsables puisqu'ils ne contribuent pas suffisamment au financement de la STM.



Photothèque La Presse
Claude Dauphin, le président de la Société de transport de Montréal.

Selon lui, ce n'est pas la Ville qui doit être critiquée pour les hausses de tarifs annoncées, mais les deux gouvernements. M. Dauphin estime que la hausse de tarifs annoncées pour le 1^{er} juillet prochain ne servira qu'à éponger le tiers du déficit de 18 millions cette année.

Cette hausse de tarifs est la seconde refilée aux usagers du transport en commun en sept mois. Même si avec cette augmentation, les tarifs de la STM demeurent les plus bas au Canada et en Amérique, il y a lieu de s'inquiéter pour l'avenir.

Rappelons qu'à compter du 1^{er} juillet 2003, les usagers du métro et de l'autobus

devront déboursier 54 \$ pour obtenir une carte mensuelle de transport ; 10 \$ pour une lisière de six titres de transport et 2,50 \$ pour un passage simple. En moins d'un an, le coût de la carte mensuelle aura connu une augmentation de 4 \$, soit l'équivalent de 8 %.

M. Dauphin implore donc le gouvernement de Jean Charest de ne pas laisser dormir sur les tablettes le rapport de Louis Bernard sur le financement du transport en commun. Ce rapport devait, rappelons-le, conduire à la mise en place de mesures visant à équilibrer le budget de la STM, laquelle prévoyait pour 2003, des revenus hypothétiques de 15,5 millions de dollars provenant de nouvelles sources de financement. La Société avait aussi surestimé les surplus budgétaires de 2002 ainsi que les versements de l'Agence métropolitaine de transport. Ces manques à gagner ont créé le trou de 18 millions.

Jusqu'à maintenant et pour le reste de l'année, pas question de réduction de service. La STM a choisi de faire des économies à l'interne, d'obtenir une financement accru de la Ville et d'en faire éponger une partie par les usagers en créant une hausse des tarifs.

La STM estime que la part financée par les usagers sera de 6 millions, alors que la Société se serra la ceinture pour un autre 6 millions de dollars. Le reste devrait venir de la Ville de Montréal, sa cotisation devant passer de 249 à 255 millions. La Ville n'a pas encore donné son aval à une augmentation de sa part.

Rappelons enfin que le torchon brûle entre la Société de transport et ses chauffeurs d'autobus qui réclament une hausse de salaire de 6 % par année et une convention collective d'une durée de trois ans. La STM propose pour sa part un contrat de cinq ans, un gel de salaire pour 2003 et une augmentation salariale de 2 % par année pour chacune des autres années de la durée de la convention.



Photo ROBERT SKINNER, La Presse
M. Sidney Kong, à gauche ci-dessus, soutient que les inspecteurs ne comprennent pas les exigences de sa clientèle. Il interjette donc appel.

Le restaurateur Sidney Kong interjette appel

RAYMOND GERVAIS

SIDNEY KONG, propriétaire du restaurant Hong Kong, 1023, boulevard Saint-Laurent, à Montréal, a décidé d'interjeter appel de l'amende de 11 500 \$ que lui a imposée la Cour municipale le 19 février dernier, pour avoir conservé des aliments à la mauvaise température.

Lors d'une entrevue accordée hier à *La Presse*, M. Kong a expliqué qu'il avait mandaté son avocat afin de demander une rétractation de jugement. Le restaurateur trouve la facture trop salée, d'autant plus que le réchaud qu'il utilise pour conserver les aliments répond en tous points aux normes gouvernementales.

Comme plusieurs autres restaurateurs chinois du quartier, M. Kong a investi une forte somme d'argent afin de se conformer à la réglementation. Il reconnaît toutefois qu'il est difficile de maintenir la température des aliments à plus de 60 degrés, comme le prescrit le règlement, à cause de l'ouverture fréquente des portes du réchaud.

« Si j'augmente la température du réchaud, la cuisson se poursuit et les ali-

ments sèchent. Mes clients n'en veulent plus. Ma clientèle est composée à 99 % d'Asiatiques, lesquels sont habitués à se procurer des aliments qui sont cuits juste à point, juteux et non déshydratés. Il y a de plus un fort roulement des produits qui y sont placés — canard laqué, porc et poulet barbecue. De façon générale, moins de deux heures suffisent pour tout vendre. Les portes du réchaud s'ouvrent fréquemment puisque la grande majorité de ma clientèle vient chercher des mets à emporter », a précisé M. Kong.

Le restaurateur a admis hier que la température à l'intérieur du réchaud se situe fréquemment entre 40 et 50 degrés alors qu'elle devrait être de 60 degrés ou plus afin d'éviter la multiplication des bactéries à l'intérieur de la viande, phénomène plus rapide à des températures variant de 35 à 45 degrés. À ces températures, le nombre de bactéries peut doubler en 15 minutes.

Néanmoins, même si le restaurateur peut porter la température du réchaud à 120 degrés, ses clients refuseront d'acheter les produits. M. Kong estime qu'il se trouve coincé : respecter à la lettre la ré-

glementation et affronter ses clients mécontents ou satisfaire sa clientèle et enfreindre le règlement.

« Je suis dans un cul-de-sac, je ne sais pas quoi faire et les inspecteurs ne veulent pas comprendre. Ils appliquent aveuglément la réglementation », a dit M. Kong.

Hier après-midi, de nombreux clients qui se sont présentés au comptoir du Hong Kong, ont examiné la pièce de viande avant de l'acheter et se sont informés de sa fraîcheur. « Mes clients exigent que l'aliment soit frais du jour, cuit à point et non déshydraté. Je demande au Service de l'inspection des aliments de me donner de deux à trois heures pour vendre mes produits à la température que mes clients exigent, c'est tout », a précisé M. Kong.

Le restaurateur a précisé que son chiffre d'affaires avait baissé de 10 à 15 % depuis l'écllosion du syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS) à Toronto et à Hong Kong.

Ayant pignon sur rue au même endroit depuis 24 ans, le Hong Kong a reçu plus que sa part d'amendes relatives à l'insalubrité, à la présence de rongeurs et de vermine ou à la conservation d'aliments à une température inadéquate.

LES PETITES ANNONCES 987 ZALLCALL

100 IMMOBILIER

Résidentiel - vente 100-129
Résidentiel - location 131-156
Commercial - vente 160-173
Commercial - location 180-192

RENSEIGNEZ-VOUS
sur nos escomptes aux particuliers.

700 et 800 - Affaires et Avis - Publiées dans le cahier Affaires, du lundi au samedi.

200 MARCHANDISES ET SERVICES

Surveillez nos tarifs promotionnels :
Animaux, Ventes de garage et
Marché aux Puces
N'OUBLIEZ PAS LA RUBRIQUE
« La Place du Marché »
tous les dimanches.

300 OFFRES D'EMPLOI

L'incontournable pour toute personne
en recherche d'emploi et pour les
employeurs avisés !
Les offres d'emploi sont consultées
par un demi-million de Montréalais
(source : L'ÉOIP PMB III 2000 - Montréal métropolitain 18 +)

400 SERVICES PERSONNELS

Souhaits,
rencontres,
activités

500 VÉHICULES AUTOMOBILE

Plus de véhicules de qualité !
Publication de votre annonce
dans le cahier **AUTO** du lundi et sur
www.capresse.ca

600 LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Sports, excursions,
motocyclettes, bateaux,
motoneiges, véhicules tout terrain

900 - Décès, prières, remerciements, anniversaires

COMMENT NOUS JOINDRE

Heures d'ouverture : lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30

- > Par téléphone :
(514) 987-8363
- > Sans frais :
1 866 987-8363
- > Par télécopieur :
(514) 848-6287
- > Adresse postale :
Les petites annonces,
7, rue Saint-Jacques,
Montréal (Québec) H2Y 1K9
- > Au comptoir :
lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 17 h 30

petitesannonces@lapresse.ca

La Place du Marché...

(2,98 \$ par ligne, par colonne)
Format minimum : 5 lignes par 2 colonnes
Publiée chaque dimanche
Un répertoire de bonnes adresses en agrotourisme
Faites connaître aux milliers de lecteurs vos produits.

Immobilier

101 ÎLE DE MONTRÉAL

AHUNTSIC, bung, rénové,
3 ch, pste cyclable et nat.,
196 000\$, V. Biello, Re/Max-
immobilia crr 514-383-2727

AHUNTSIC, bungalow 4 ch.,
2 foyers, asc, piscine creusée,
thermopompe, pscs pte cyclable
et tous services, tranquille,
379 000 \$, 514-497-3736

AHUNTSIC, luxueux 4 plex,
serre, cuisine, spa ext, tourbillon,
studio de musique insonorisé,
garage, comprends 7 pces +
cave à vin, 429 000 \$,
514-666-0666, André Fortier

ANJOU, condo béton 4½,
foyer, 112 000\$, Tony Guanno,
Service Immobilier Général
514-327-2886

CENTRE-SUD, condo, grand
appartement s/sol (2600 pi²),
représente 60% de l'estimation
de remise à neuf (660 000 \$),
travaux à compléter, demande
275 000 \$. Détails: www.
Directurproprio.com #9660

MTL-NORD, beau condo occupation
immobilière, Tony Guanno,
Service Immobilier Général
514-327-2886

PLATEAU, condo neuf, 3e, 4½,
foyer, 2 terrasses, éclairé, pl.
bois, 219 000\$, 514-878-2229

ROSEMONT, rue Des Écorces
duplex dté 2 X 6½, 3 ch., bois
franc, boiserie, vitraux, garage
2e étage rénové, 1er étage libre
389 000 \$ (soir) 450 670-7583

ST-HENRI, 4 plex, réno récentes,
marché Alwayr, 229 000\$
514-605-4609

ST-LEONARD, grand coté
luxe, Bas prix, Échangéais
avec duplex, T. Guanno, Servi-
ce Imm. Général 514-327-2886

VILLERAY, rue Marquette, 15
pièces, 8 ch. et +, vacant, pour-
rait être transformé en auberge
ou autre centre d'accueil.
369 000\$
Vincent Bussière 514-529-0454
Century 21 Innovation

103 VIEUX-MONTRÉAL

LOFT penthouse, 2 étages,
5000 pi², un, unique, terr. peu
de l'immense 15 x 15, 800 000 \$
ferme, 514-866-4479

105 LAVAL, RIVE-NORD

LAVAL, terrains dos au golf,
projet de prestige, 50 modèles
de maison adaptables, construc-
teur reconnu. Autres terrains à
proximité du golf, 6,50 \$ et
moins le pi. car. + infras.
450-969-0101.

LORRAINE, prix réduit, secteur
recherché, coté 5½, beaucoup
extra 239 000\$ 450-621-9124

LORRAINE coté. moderne 3 + 1
ch, s/bain, luxueux, 2 s/d'eau,
pl. de lattes d'ébène, cuisine
moderne, s/sol fini pl. bois flot-
tant, piscine H.T., alarme et as-
pirateur central, Libre 219 000\$
F. Janfaza 514-497-2567.
Royal LePage Village

106 RIVE-SUD

BOUCHERVILLE, cott., 3 ch.,
garage, un b'jou, 215 000 \$,
l'Expert Immobilier crr.
Pierre Breton 514-992-3181

CANDIAC Très grand bung,
Cuisine réno, s/sol fini, 3 + 2
ch., 2 s/bains, clôture et caban-
on neufs, piscine hors-terre.
154 900 \$ 450-635-4264

LONGUEUIL, cottage, neuvs,
semi détaché 2 unités disposées
1350 pi. car., près du golf, à
partir de 139 900 \$, + taxes.
Libre juillet, 514-946-0849

107 BANUEUE OUEST

PINCOURT, bung 3 ch s/sol fini
patio piscine, gar, coin rue, près
tout, 135 000\$, 514-453-2739

VAUDREUIL, Près route 40,
Maison de ville 4 ch., 3 s/bain,
foyer, thermo-pompe, tourbillon,
gar., 199 900 \$, 450-424-6915

108 BANUEUE EST

REPENTIGNY bung, 2 + 2 ch.
2 s/bains, foyer, thermo-pompe,
plancher chêne, s/sol fini, piscine
creusée, 13 500pi car paysa-
gé, 220 000\$, 450-585-6245.

109 LAURENTIDES LANAUDIERE

À ST-DAMIE, bord du lac
Corbeau, maison 4 saisons, 4 c.,
à c., 2 s/bains, foyer, chauffage
élect., terrai., paysager.
514-352-2308, 450-835-3192

110 CANTONS DE L'EST

KNOWLTON, 400 Lakeside,
condo face lac, 3 ch, pl, cérami-
que, 165 000\$, 450-243-0084

112 BORD DE L'EAU

BORD du St-Maurice, maison
de 10 pièces, 11 km autor. 5½,
quai, plage, 328 pi. bord de rive,
terrain de plus de 95 000 pi car.,
175 000 \$ 819-538-0669.

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIETES

BORD du fleuve, 4½, coin,
foyer, tourbillon, garage, vue in-
comparable. Occ. immédiate.
P.A.T., 514-644-1578

CANDIAC Luxueux condos
neufs directement du construc-
teur, 1-2-3 chambres. À partir
de 109 900\$. 514-977-6476

JUSTIN DESMARAIS, 3 ch.,
foyer, 2 étages, 3 puits lumière,
ter, 372 000\$ 514-288-0333

OUTREMONT, nouveau, con-
do très beau 2e étage, 5½,
beau coup de cachet, Re/Max
du Cartier 514-271-2131

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIETES

ST-LAURENT, condos neuvs,
prestigieux, face au car. béton,
stat. int., ac, central, piscine int.,
sauna, près transport et centre
commer., 10 min. centre-ville
avec train, 514-747-1153

STE-THERÈSE, grand 3½,
bain tourbillon, foyer, ac,
89 000 \$ nég., 514-708-7312.

116 MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES

A HOWICK, rénové, 12 pces,
foyer, garage, piscine. Terrain
86 034 pi car. 187 000 \$. Rita
450-825-1217 - 450-454-9898

117 CHALETS À VENDRE

LAC NICOLET à 25 km de Vic-
toriaville, chalet 4-saisons, ter-
rain 57 670 pi car. Site magnifi-
que. 185 000 \$. Pas d'agents.
819-740-1094

ST-ALEXIS-DES-MONTS 3 SAISONS, MEUBLÉ, GRAND TERRAIN BOISÉ, 1-819-265-3576

**ST-ALPHONSE DE RODRI-
GUEZ**, chalet 4 saisons, 5½,
25 000 pi car., Lac Lacapelle,
30 juin, 59 000\$, 514-593-4364

120 PROPRIÉTÉS DEMANDÉES

PARTICULIER achèterait
complet duplex ou bord de
eau, Laval, Rive-Nord, Agent
s'abstenir, 450-622-2945

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS

À STE-DOROTHÉE, LAVAL
2 terrains sur le bord de l'eau,
situé dans un domaine privé,
sur un site enchanteur, boisés
services municipaux + 25 000
pi car. / chacun, 30 pi car.
Autres terrains disponible dans
le domaine. Pour visite:
1124 ch. Bord de l'eau, en face
du golf Isèreme, 450-959-0545

SHERBROOKE E 1 bout de
l'île, pour condos 200 000 car.
prix, 7 95\$ pi car, 514-254-4261.

VUE DE L'EAU, joli terrain Pe-
Claire. Plus de 10 000 ca. Prêt
consr. Heinz 514-335-6867.

123 HYPOTHÉCAIRES/ RÉSIDENTIELS

Al 1ère, 2e balance, vente
Notaire Labegeur, voir, soir
(514) 739-4332

PRETS

LAURENTIDES LANAUDIERE

À ST-DAMIE, bord du lac
Corbeau, maison 4 saisons, 4 c.,
à c., 2 s/bains, foyer, chauffage
élect., terrai., paysager.
514-352-2308, 450-835-3192

KNOWLTON, 400 Lakeside,
condo face lac, 3 ch, pl, cérami-
que, 165 000\$, 450-243-0084

CANDIAC Luxueux condos
neufs directement du construc-
teur, 1-2-3 chambres. À partir
de 109 900\$. 514-977-6476

JUSTIN DESMARAIS, 3 ch.,
foyer, 2 étages, 3 puits lumière,
ter, 372 000\$ 514-288-0333

OUTREMONT, nouveau, con-
do très beau 2e étage, 5½,
beau coup de cachet, Re/Max
du Cartier 514-271-2131

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

ST-LAURENT, condos neuvs,
prestigieux, face au car. béton,
stat. int., ac, central, piscine int.,
sauna, près transport et centre
commer., 10 min. centre-ville
avec train, 514-747-1153

STE-THERÈSE, grand 3½,
bain tourbillon, foyer, ac,
89 000 \$ nég., 514-708-7312.

116 MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES

A HOWICK, rénové, 12 pces,
foyer, garage, piscine. Terrain
86 034 pi car. 187 000 \$. Rita
450-825-1217 - 450-454-9898

117 CHALETS À VENDRE

LAC NICOLET à 25 km de Vic-
toriaville, chalet 4-saisons, ter-
rain 57 670 pi car. Site magnifi-
que. 185 000 \$. Pas d'agents.
819-740-1094

ST-ALEXIS-DES-MONTS 3 SAISONS, MEUBLÉ, GRAND TERRAIN BOISÉ, 1-819-265-3576

**ST-ALPHONSE DE RODRI-
GUEZ**, chalet 4 saisons, 5½,
25 000 pi car., Lac Lacapelle,
30 juin, 59 000\$, 514-593-4364

120 PROPRIÉTÉS DEMANDÉES

PARTICULIER achèterait
complet duplex ou bord de
eau, Laval, Rive-Nord, Agent
s'abstenir, 450-622-2945

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS

À STE-DOROTHÉE, LAVAL
2 terrains sur le bord de l'eau,
situé dans un domaine privé,
sur un site enchanteur, boisés
services municipaux + 25 000
pi car. / chacun, 30 pi car.
Autres terrains disponible dans
le domaine. Pour visite:
1124 ch. Bord de l'eau, en face
du golf Isèreme, 450-959-0545

SHERBROOKE E 1 bout de
l'île, pour condos 200 000 car.
prix, 7 95\$ pi car, 514-254-4261.

VUE DE L'EAU, joli terrain Pe-
Claire. Plus de 10 000 ca. Prêt
consr. Heinz 514-335-6867.

123 HYPOTHÉCAIRES/ RÉSIDENTIELS

Al 1ère, 2e balance, vente
Notaire Labegeur, voir, soir
(514) 739-4332

PRETS

LAURENTIDES LANAUDIERE

À ST-DAMIE, bord du lac
Corbeau, maison 4 saisons, 4 c.,
à c., 2 s/bains, foyer, chauffage
élect., terrai., paysager.
514-352-2308, 450-835-3192

KNOWLTON, 400 Lakeside,
condo face lac, 3 ch, pl, cérami-
que, 165 000\$, 450-243-0084

CANDIAC Luxueux condos
neufs directement du construc-
teur, 1-2-3 chambres. À partir
de 109 900\$. 514-977-6476

JUSTIN DESMARAIS, 3 ch.,
foyer, 2 étages, 3 puits lumière,
ter, 372 000\$ 514-288-0333

OUTREMONT, nouveau, con-
do très beau 2e étage, 5½,
beau coup de cachet, Re/Max
du Cartier 514-271-2131

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

LAURENTIDES LANAUDIERE

À ST-DAMIE, bord du lac
Corbeau, maison 4 saisons, 4 c.,
à c., 2 s/bains, foyer, chauffage
élect., terrai., paysager.
514-352-2308, 450-835-3192

KNOWLTON, 400 Lakeside,
condo face lac, 3 ch, pl, cérami-
que, 165 000\$, 450-243-0084

CANDIAC Luxueux condos
neufs directement du construc-
teur, 1-2-3 chambres. À partir
de 109 900\$. 514-977-6476

JUSTIN DESMARAIS, 3 ch.,
foyer, 2 étages, 3 puits lumière,
ter, 372 000\$ 514-288-0333

OUTREMONT, nouveau, con-
do très beau 2e étage, 5½,
beau coup de cachet, Re/Max
du Cartier 514-271-2131

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée, in-
sonorisée, 2e étage, près par
Laurier, stat. 514-527-1730

PLATEAU, magnifique condo,
928 pi car, 4½, 1 ch, fermée

E6



Véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

BMW 328i 00, 42 000 km, Marine/noir, cuir, tout équipée, Sport, roues hiver, rack, sac ski, CD, gar., Impeccable, 33 000 \$, 514-368-0408.

BMW 328i iC décapotable '96, 122 000km, argent, toil, int, noirs, aut. Tout équipée, lecteur C.D, mags neufs, 17", 26 900\$, 514-615-2553, 514-846-3628

BMW 328is 96, aut, noire, 83 000km, cuir, tout équipée, extension gar., autres extra dame, 21 200\$, 450-655-7458

BMW 330i C1 2001, 50 000 km, noire/noir, aut., gar., 39995\$

Audi **Lauzon** 450-688-1120

BMW 330i C1 cabriolet 2002, aut., sport, 13 000 km, Mazda Sorel 514-891-2460 Denis

BMW 528i 98, 5 vit, argent, gar, 2004 ou 120 000km

UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

BMW 528i 2000, noire/noir, 5 vit, comm neuve, 34995\$.

Audi **Lauzon** 450-688-1120

BMW 528i 97, 5 vit, 90 500 km., exc. cond., 24 450\$ nég, 514-615-2553, 514-893-7355

550 AUTOMOBILES

BMW 530i 2001, groupe M, 92 000km, bleu int, tan, 39 000\$, 514-323-0951

BMW 535i 1987 noire, int, cuir 5 vit., 218 000 km. Anti-rouille. 5200\$ nég. A voir 819-585-3481

BMW 540i 1997, noire/noir, toil, man., 6 vit.

Automobile E. Lauzon 450-430-1460

BMW 540i 1998, 6 vit, 80 000 km, gar. jusqu'à 120 000 km, très propre, Volvo Laval 450 667-4960

BMW 540i 1998, beige/tan, aut., toil, 83 000 km.

Automobile E. Lauzon 450-430-1460

BMW 540i 97, impeccable, toil, 92 000 km, 31 900\$. 514-594-5494

BMW 99, 323i, 5 vit., mags, toil 93 000 km, 25 200 \$, 514-867-1452

BMW A LIQUIDER 97 328 aut, toil cuir 17 995\$ 95 318 man, toil, 12 995 \$, 94 318 man, fog 120 000km C.T.A. Auto. 450-433-8180

CADILLAC 90, superbe coupé de ville, toil canevass, très gris, 60 000 \$, 514-343-9003

CADILLAC CTS 2003, gris, équipé 22 000 km, cuir VENDO Lombardi Honda 514-728-2222

550 AUTOMOBILES

BMW Cab 325 2001, "Premium Package" noire int, tan, 46 000 km. 46 000 \$. 450-979-6070

BMW M-Roadster 1998, 3.2 L, version Dinan 280 HP, bleue, 40 000 \$, 418-570-1020

BMW Z3, 2.8, 2000, bleu topaze, 5 vitesses, mags 17", sièges sport, 699 \$ / mois avec 5000 \$ de comptant, location 36 mois (514) 980-2269 ou (450) 682-1212

Laval **bmwlaval.com**

BMW Z3 '02, 3 L, 5 vit., sièges sport, gris, sterling, 9500 km, 49900 \$, Steven 514-662-9153.

BUICK Century 2001, aut, 4 ptes, 88 000 km, équipée, car, 12995\$, crt 514-947-6513.

BUICK Century Custom 2002, 18 000km, tout équipé, gar, CM, 19 800\$, 514-630-7647

BUICK Le Sabre 98, tout équipée, 4 pneus neufs Michelin, 80 000 km, 450-465-8534.

CADILLAC 90, superbe coupé de ville, toil canevass, très gris, 60 000 \$, 514-343-9003

CADILLAC CTS 2003, gris, équipé 22 000 km, cuir VENDO Lombardi Honda 514-728-2222

CADILLAC Eldorado Touring, 82 000 km, un proprio, Sign. Auto Prestige 514-594-6791.

CADILLAC STS 94, 32 valises, cuir, 87 000 km, 12 500 \$, 514-217-1600

CAMRY E 2000, 5 vit., a/c, sauge, 25 000 km, 4 jantes supply, 16 600 \$, 514-998-2058

CAMRY LE 02, aut, garantie 2008, tout équipé 21 895 \$

BROSSARD TOYOTA 450-445-0577

CAVALIER 2000, 4 ptes, a/c, 34 000 km, 9495 \$, 192 \$ / mois, Kar Auto 514-917-7611

CAVALIER 222, 97, 2 ptes, aut, noir, CD très propre, 99 000 km., 6490 \$ nég., 450-682-9783

CELICA GT 01, aut, 59 000km, garantie, 160 000\$

450-445-7161 514-838-8442

CHEV Cavalier, 1993, décapotable, blanche, aut., int, cuir, original, dame - ex-proprié, 112 000 km certifiés, jamais accident, gar. 12 mois 25 000 km incl., special 6995 \$. Gilles Houle Auto 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl

CHEVROLET Malibu LX 98, V6, toil cuir mags air etc 8995\$ 514-945-2224 www.desautos.com

CHRYSLER Sebring LXI 97, cuir, air, 145 000km, pneus neufs, 8100 \$, 514-637-5087

CHRYSLER 300M 1999, tout équipée, impeccable, 17 495\$ Ville Marie Auto 514 598-7555

CHRYSLER Cirrus 95, 131 500 km V6, parfaite condition, 97 514-917-1539.

CHRYSLER Cirrus 97, 4 ptes, 6 cyl, 31 000km, bleue violacée, A1, 8900\$, 514-728-9622

CHRYSLER Concorde LXI 98, 96 000 km, noir, 9995\$, 450-922-2538, 514-302-2025

CHRYSLER Intrepid 1997, bleu, 80 000km, condition A-1, 8700 \$, 514-698-7171

CHRYSLER Intrepid 2002, tout équipé, 33 000km, cuir, Chrysler, 15 975\$, crt 450-444-1338

CHRYSLER Stratus 1999 tout équipé, 64 000 km, Anti-rouille, 9800\$, 514-597-0563

CIVIC HB DX 2000, automatiques, 5 vitesses, 450-445-7161 514-838-8442

CIVIC SE 2000, 5 vitesses, aut, 12 500 \$ 13 500 \$, 514-838-8442

CIVIC SI 2000, 60 000 km 5 vit., équipée, garantie 450-445-7161 514-838-8442

COROLLA 97 à 2002 automatiques, manuelles Prix à partir de 9900 \$

BROSSARD TOYOTA 450-445-0577

550 AUTOMOBILES

BMW 328i 00, 42 000 km, Marine/noir, cuir, tout équipée, Sport, roues hiver, rack, sac ski, CD, gar., Impeccable, 33 000 \$, 514-368-0408.

BMW 328i iC décapotable '96, 122 000km, argent, toil, int, noirs, aut. Tout équipée, lecteur C.D, mags neufs, 17", 26 900\$, 514-615-2553, 514-846-3628

BMW 328is 96, aut, noire, 83 000km, cuir, tout équipée, extension gar., autres extra dame, 21 200\$, 450-655-7458

BMW 330i C1 2001, 50 000 km, noire/noir, aut., gar., 39995\$

Audi **Lauzon** 450-688-1120

BMW 528i 97, 5 vit, 90 500 km., exc. cond., 24 450\$ nég, 514-615-2553, 514-893-7355

BMW 530i 2001, groupe M, 92 000km, bleu int, tan, 39 000\$, 514-323-0951

BMW 535i 1987 noire, int, cuir 5 vit., 218 000 km. Anti-rouille. 5200\$ nég. A voir 819-585-3481

BMW 540i 1997, noire/noir, toil, man., 6 vit.

Automobile E. Lauzon 450-430-1460

BMW 540i 1998, beige/tan, aut., toil, 83 000 km.

BMW 540i 97, impeccable, toil, 92 000 km, 31 900\$. 514-594-5494

BMW 99, 323i, 5 vit., mags, toil 93 000 km, 25 200 \$, 514-867-1452

BMW A LIQUIDER 97 328 aut, toil cuir 17 995\$ 95 318 man, toil, 12 995 \$, 94 318 man, fog 120 000km C.T.A. Auto. 450-433-8180

CADILLAC 90, superbe coupé de ville, toil canevass, très gris, 60 000 \$, 514-343-9003

CADILLAC CTS 2003, gris, équipé 22 000 km, cuir VENDO Lombardi Honda 514-728-2222

CADILLAC Eldorado Touring, 82 000 km, un proprio, Sign. Auto Prestige 514-594-6791.

CADILLAC STS 94, 32 valises, cuir, 87 000 km, 12 500 \$, 514-217-1600

CAMRY E 2000, 5 vit., a/c, sauge, 25 000 km, 4 jantes supply, 16 600 \$, 514-998-2058

CAMRY LE 02, aut, garantie 2008, tout équipé 21 895 \$

BROSSARD TOYOTA 450-445-0577

CAVALIER 2000, 4 ptes, a/c, 34 000 km, 9495 \$, 192 \$ / mois, Kar Auto 514-917-7611

CAVALIER 222, 97, 2 ptes, aut, noir, CD très propre, 99 000 km., 6490 \$ nég., 450-682-9783

CELICA GT 01, aut, 59 000km, garantie, 160 000\$

450-445-7161 514-838-8442

CHEV Cavalier, 1993, décapotable, blanche, aut., int, cuir, original, dame - ex-proprié, 112 000 km certifiés, jamais accident, gar. 12 mois 25 000 km incl., special 6995 \$. Gilles Houle Auto 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl

CHEVROLET Malibu LX 98, V6, toil cuir mags air etc 8995\$ 514-945-2224 www.desautos.com

CHRYSLER Sebring LXI 97, cuir, air, 145 000km, pneus neufs, 8100 \$, 514-637-5087

CHRYSLER 300M 1999, tout équipée, impeccable, 17 495\$ Ville Marie Auto 514 598-7555

CHRYSLER Cirrus 95, 131 500 km V6, parfaite condition, 97 514-917-1539.

CHRYSLER Cirrus 97, 4 ptes, 6 cyl, 31 000km, bleue violacée, A1, 8900\$, 514-728-9622

CHRYSLER Concorde LXI 98, 96 000 km, noir, 9995\$, 450-922-2538, 514-302-2025

CHRYSLER Intrepid 1997, bleu, 80 000km, condition A-1, 8700 \$, 514-698-7171

CHRYSLER Intrepid 2002, tout équipé, 33 000km, cuir, Chrysler, 15 975\$, crt 450-444-1338

CHRYSLER Stratus 1999 tout équipé, 64 000 km, Anti-rouille, 9800\$, 514-597-0563

CIVIC HB DX 2000, automatiques, 5 vitesses, 450-445-7161 514-838-8442

CIVIC SE 2000, 5 vitesses, aut, 12 500 \$ 13 500 \$, 514-838-8442

CIVIC SI 2000, 60 000 km 5 vit., équipée, garantie 450-445-7161 514-838-8442

COROLLA 97 à 2002 automatiques, manuelles Prix à partir de 9900 \$

BROSSARD TOYOTA 450-445-0577

550 AUTOMOBILES

BMW 328i 00, 42 000 km, Marine/noir, cuir, tout équipée, Sport, roues hiver, rack, sac ski, CD, gar., Impeccable, 33 000 \$, 514-368-0408.

BMW 328i iC décapotable '96, 122 000km, argent, toil, int, noirs, aut. Tout équipée, lecteur C.D, mags neufs, 17", 26 900\$, 514-615-2553, 514-846-3628

BMW 328is 96, aut, noire, 83 000km, cuir, tout équipée, extension gar., autres extra dame, 21 200\$, 450-655-7458

BMW 330i C1 2001, 50 000 km, noire/noir, aut., gar., 39995\$

Audi **Lauzon** 450-688-1120

BMW 528i 97, 5 vit, 90 500 km., exc. cond., 24 450\$ nég, 514-615-2553, 514-893-7355

BMW 530i 2001, groupe M, 92 000km, bleu int, tan, 39 000\$, 514-323-0951

BMW 535i 1987 noire, int, cuir 5 vit., 218 000 km. Anti-rouille. 5200\$ nég. A voir 819-585-3481

BMW 540i 1997, noire/noir, toil, man., 6 vit.

Automobile E. Lauzon 450-430-1460

BMW 540i 1998, beige/tan, aut., toil, 83 000 km.

BMW 540i 97, impeccable, toil, 92 000 km, 31 900\$. 514-594-5494

BMW 99, 323i, 5 vit., mags, toil 93 000 km, 25 200 \$, 514-867-1452

BMW A LIQUIDER 97 328 aut, toil cuir 17 995\$ 95 318 man, toil, 12 995 \$, 94 318 man, fog 120 000km C.T.A. Auto. 450-433-8180

CADILLAC 90, superbe coupé de ville, toil canevass, très gris, 60 000 \$, 514-343-9003

CADILLAC CTS 2003, gris, équipé 22 000 km, cuir VENDO Lombardi Honda 514-728-2222

CADILLAC Eldorado Touring, 82 000 km, un proprio, Sign. Auto Prestige 514-594-6791.

CADILLAC STS 94, 32 valises, cuir, 87 000 km, 12 500 \$, 514-217-1600

CAMRY E 2000, 5 vit., a/c, sauge, 25 000 km, 4 jantes supply, 16 600 \$, 514-998-2058

CAMRY LE 02, aut, garantie 2008, tout équipé 21 895 \$

BROSSARD TOYOTA 450-445-0577

CAVALIER 2000, 4 ptes, a/c, 34 000 km, 9495 \$, 192 \$ / mois, Kar Auto 514-917-7611

CAVALIER 222, 97, 2 ptes, aut, noir, CD très propre, 99 000 km., 6490 \$ nég., 450-682-9783

CELICA GT 01, aut, 59 000km, garantie, 160 000\$

450-445-7161 514-838-8442

CHEV Cavalier, 1993, décapotable, blanche, aut., int, cuir, original, dame - ex-proprié, 112 000 km certifiés, jamais accident, gar. 12 mois 25 000 km incl., special 6995 \$. Gilles Houle Auto 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl

CHEVROLET Malibu LX 98, V6, toil cuir mags air etc 8995\$ 514-945-2224 www.desautos.com

CHRYSLER Sebring LXI 97, cuir, air, 145 000km, pneus neufs, 8100 \$, 514-637-5087

CHRYSLER 300M 1999, tout équipée, impeccable, 17 495\$ Ville Marie Auto 514 598-7555

CHRYSLER Cirrus 95, 131 500 km V6, parfaite condition, 97 514-917-1539.

CHRYSLER Cirrus 97, 4 ptes, 6 cyl, 31 000km, bleue violacée, A1, 8900\$, 514-728-9622

CHRYSLER Concorde LXI 98, 96 000 km, noir, 9995\$, 450-922-2538, 514-302-2025

CHRYSLER Intrepid 1997, bleu, 80 000km, condition A-1, 8700 \$, 514-698-7171

CHRYSLER Intrepid 2002, tout équipé, 33 000km, cuir, Chrysler, 15 975\$, crt 450-444-1338

CHRYSLER Stratus 1999 tout équipé, 64 000 km, Anti-rouille, 9800\$, 514-597-0563

CIVIC HB DX 2000, automatiques, 5 vitesses, 450-445-7161 514-838-8442

CIVIC SE 2000, 5 vitesses, aut, 12 500 \$ 13 500 \$, 514-838-8442

CIVIC SI 2000, 60 000 km 5 vit., équipée, garantie 450-445-7161 514-838-8442

COROLLA 97 à 2002 automatiques, manuelles Prix à partir de 9900 \$

BROSSARD TOYOTA 450-445-0577

CAVALIER 2000, 4 ptes, a/c, 34 000 km, 9495 \$, 192 \$ / mois, Kar Auto 514-917-7611

CAVALIER 222, 97, 2 ptes, aut, noir, CD très propre, 99 000 km., 6490 \$ nég., 450-682-9783

CELICA GT 01, aut, 59 000km, garantie, 160 000\$

450-445-7161 514-838-8442

CHEV Cavalier, 1993, décapotable, blanche, aut., int, cuir, original, dame - ex-proprié, 112 000 km certifiés, jamais accident, gar. 12 mois 2

Véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

VOLK Passat 92 GL 4 cyl, a/c, groupe élect, 232 000 km. Spécial 2500 \$ BROSSARD MTA 450-448-0577

VOLKS Passat fam. 2002 GLS 5 vit., cuir, A-1, démar., 4 pneus hiver, 27 500\$. 514-248-1725

VOLKS Passat GLS 2001, 44 000 km. Int. cuir. Avec mags. 25 500 \$. 450-963-6390

VOLKS Passat GLS 2000, aut., Triptronic, 65 200 km, cuir, toit, mags, 22 000 \$. 450-442-7041

VOLKS Passat GLS 2000, 1.8 T, 5 vit., cuir, 39 000 km, mags, 18 500\$. SD Auto 514-952-9908

VOLKS Passat TDI 96, a/c, gr. élect., méc. A-1, peinture très propre, 450-447-3988

VOLKS POPULAR MONTREAL

274-5471
Certifié Pur Volkswagen
Véhicules d'occasion
inspectés et garantis
d'occasion avec
garantie limitée de
2 ans ou 40 000 km
Assistance routière 24h

00, Passat 1.8T, 5 vit. noir
00, Passat GLS, 4 motions,
int. cuir, 47 500\$. 450-447-3988
99, New Jetta GLS, rouge,
48 000 km, 5 vitesses, manuel
99, New Jetta GLS, blanc,
29 600 km, 5 vitesses
00, Golf, GL, TDI, 5 vit. argent
00, Beetle GLS, automatique,
vert, 31 000 km
00, New Jetta GLS, 5 vitesses,
66 000 km, argent

Rabais sur tous véhicules
"DU JAMAIS VU"
MÉTIÈRES 2001 DÉMOS

Êtes-vous fait
pour Volkswagen?

274-5471
POPULAR
MONTREAL

VOLKSWAGEN
DUVAL
450-679-0890

JETTA
00 GLS TDI aut. 17 995 \$
99 GLS 5 vit. 18 495 \$
99 GLS aut. 67 000 km 16 995 \$
99 GLS 2.0 L 5 vit. air 16 500 \$
99 GLS 2.0 L 5 vit. air 16 200 \$
99 GLS 2.0 L 5 vit. air 16 400 \$

GOLF
00 GL 2.0 L 5 vit. 2 ptes 14 995 \$
00 GLS 48 000 km. 17 495 \$
99 GL A4, 5 vit. 4 ptes 11 995 \$
99 GL A4, 5 vit. air, 18 500 \$
99 Cabrio man 5 vit air 18 495 \$

NEW BEETLE
03 Convertible 1.8 disponible
03 convertible 2.0 18 995 \$
98 GLS 2.0 L 5 vit. air 11 995 \$
98 GLS 2.0 L 5 vit. air 9 200 \$

EuroVAN
01 GLS 13 000 km 36 995 \$
01 GLS 17 000 km 29 995 \$
92 GLS 22 000 km 6 995 \$

588 Place Trans-Canada
Longueuil

VOLVO
D'OCCASION
CERTIFIÉE

VOLVO
02, V70 XC, bleu nautique / taupe,
18 800 km
01, V70 XC, or cendré / brun,
78 000 km
01, S80 TSM, argent / graphite,
67 000 km

01, S60M, noir / graphite,
49 000 km
00, S70A SR noir / taupe,
90 000 km
00, S70M SE poussière de
lune, 76 000 km

Les autos ci-dessus ont
une garantie de 160 000 km
98, V70 AWD, rouge, 144
000 km, très bonnes conditions
98, V70 XC blanc / graphite,
99 000 km

96, 850 GLT étain 98 000 km
96, 850 GLT fam. rouge,
93 000 km

FRANKE VOLVO
819 326-4775
1 800 454-4775

VOLVO
D'OCCASION
CERTIFIÉE

VOLVO
03, V70 XC, or, 6600 km
03, V70 XC, or, 4600 km
02, S80 2.9, argent, (2)
02, S60 AWD, or, 10 200 km
02, V70, toit, cuir, mags
92, S40 chaux de
51, S40 vert, 6561 km
01, S40 bleu, 21 900 \$
01, V70 40 ou 42 900 km
01, V70 2.4T, 27 000 km
00, V70 XC bleu 48 100 km
00, V70 XC bleu 37 000 \$
00, S80 T6 noir 48 600 km
00, S80 T6 argent 44 400 km
00, S70 SE aut. bleu 56 447 km
99, S70 SE aut. arg 57 000 km
99, S70 aut. cuir mags 21 900 \$
99, S70 aut. bleu foncé 18 800 \$

SPECIAL: financement à
partir de 0.8% sur modèles
Certifiés 2000 à 2004

UPTOWN VOLVO
(514) 737-4321
www.uptownvolvo.com

VOLVO 1993 GLT équipée A à
Z, sans rouille, 215 000 km. 8
pneus, 6690 \$. 450-430-8445

VOLVO 240 '91, 107 000 km,
pas de rouille, jantes accidenté-
té, originale, 450-929-1866

VOLVO 850 1995, 110 000 km,
de luxe, verte, int. cuir, 11 500\$.
514-915-4772, 514-804-9129

VOLVO 850 GLT 93, aut., noir,
cuir, pneus Toyo 400 ULTRA
sur mags + 4 pneus hiver sur
jantes, 9800 \$. 514-891-0470

VOLVO 850 GLT 94, 5 vit.,
noir, toute équipée, 127 000
km, int. 8750 \$. 450-655-6038

VOLVO 850 Sportswagon, 94,
fam., argent, aut., toit ouvrant,
cuir, rack, 164 000 km,
11 900 \$. 514-272-4144

VOLVO 940 SE 91, cuir, toit,
220 000 km. Équippée, mags,
int. 8750 \$. 450-449-9446

VOLVO 940 Turbo '92, aut.,
207 000 km. Équippée, mags,
toit. 5990 \$. 514-917-7710

VOLVO 960 95, A-1,
180 000 km, 11 500 \$.
450-435-4308, 514-910-2633

VOLVO
99 S70 GLT, bal. gar., 20 995 \$
99 S70 fam. aut., 110 000 km
93 850 GLT aut. int. cuir 8995 \$
C.T. Auto. 450-433-8180

VOLVO 940 Turbo '92, aut.,
207 000 km. Équippée, mags,
toit. 5990 \$. 514-917-7710

VOLVO 960 95, A-1,
180 000 km, 11 500 \$.
450-435-4308, 514-910-2633

VOLVO
99 S70 GLT, bal. gar., 20 995 \$
99 S70 fam. aut., 110 000 km
93 850 GLT aut. int. cuir 8995 \$
C.T. Auto. 450-433-8180

VOLVO 940 Turbo '92, aut.,
207 000 km. Équippée, mags,
toit. 5990 \$. 514-917-7710

VOLVO 960 95, A-1,
180 000 km, 11 500 \$.
450-435-4308, 514-910-2633

VOLVO
99 S70 GLT, bal. gar., 20 995 \$
99 S70 fam. aut., 110 000 km
93 850 GLT aut. int. cuir 8995 \$
C.T. Auto. 450-433-8180

VOLVO 940 Turbo '92, aut.,
207 000 km. Équippée, mags,
toit. 5990 \$. 514-917-7710

VOLVO 960 95, A-1,
180 000 km, 11 500 \$.
450-435-4308, 514-910-2633

VOLVO
99 S70 GLT, bal. gar., 20 995 \$
99 S70 fam. aut., 110 000 km
93 850 GLT aut. int. cuir 8995 \$
C.T. Auto. 450-433-8180

VOLVO 940 Turbo '92, aut.,
207 000 km. Équippée, mags,
toit. 5990 \$. 514-917-7710

VOLVO 960 95, A-1,
180 000 km, 11 500 \$.
450-435-4308, 514-910-2633

VOLVO
99 S70 GLT, bal. gar., 20 995 \$
99 S70 fam. aut., 110 000 km
93 850 GLT aut. int. cuir 8995 \$
C.T. Auto. 450-433-8180

VOLVO 940 Turbo '92, aut.,
207 000 km. Équippée, mags,
toit. 5990 \$. 514-917-7710

VOLVO 960 95, A-1,
180 000 km, 11 500 \$.
450-435-4308, 514-910-2633

550 AUTOMOBILES

VOLVO DE QUALITÉ

*très bien entretenues,
GARANTIES*

02 V70 4900km, 31 900\$
00 V70XC 7 pass. 82000km
00 V70 XC 85 000km 25 500\$
00 V70XC 127 000km 22 500\$
00 V70 SE 80 000km, 24 500\$
99 V70 XC, 87 000km, 24 500\$
98 V70 GLT 95000km, 19 900\$
Garage Blainville
450-434-1169

Service après vente
www.servicevolvo.com

VOLVO S70 98, noire, gar., toit,
mags, cuir, thule, 152 000 km, 8
roues, 18 300\$. 514-341-8575

VOLVO S80 2.9, 2000, A + ,
95 000km, poussière de lune,
équipé mags, roues d'hiver, vi-
tres laminées, 28 550 \$,
Michel 514-592-4599

VOLVO S80 T6 2000
38 000 km
31 900\$

West Island
514-620-5900

VOLVO S80 T6 99, cuir, mags,
toit, comme neuf, 450-048-014
BOUCHERIE MITSUBISHI

VOLVO V70 01, financement
poss., bal. gar. 56 000km, parti-
culier, 31 500\$. 514-863-0155

VOLVO V70 1998, noire/cuir
beige, int. cuir, 56 000 km, 8
roues, 16 500 \$. 450-655-5113

550 AUTOMOBILES

VOLVO DE QUALITÉ

*très bien entretenues,
GARANTIES*

02 V40, cuir, 22 000 km
02 C70 couple, 11 000 km
02, S60, 2.4T, 35 995 \$
02, V70, 15 000km, 36 995 \$
01, S40, 16 noir, 45 000km
01, S40, 75 000km 19 995 \$
01, S60, aut. 25 995 \$
01, S60, T5, aut. 33 900 \$
00, C70 conv., 14 000km
00, V70, XC, 29 995 \$
00, S80, 479 \$ / 36 mois

VOLVO
Financement à partir de .08%
Garantie jusqu'à 160 000 km

02, V40, cuir, 22 000 km
02 C70 couple, 11 000 km
02, S60, 2.4T, 35 995 \$
02, V70, 15 000km, 36 995 \$
01, S40, 16 noir, 45 000km
01, S40, 75 000km 19 995 \$
01, S60, aut. 25 995 \$
01, S60, T5, aut. 33 900 \$
00, C70 conv., 14 000km
00, V70, XC, 29 995 \$
00, S80, 479 \$ / 36 mois

VOLVO
D'OCCASION
CERTIFIÉE

VOLVO V70 XC, 2001, impec-
cable, int. cuir, 56 000 km, 8
roues, 14 500 \$. 514-233-4710.

550 AUTOMOBILES

VOLVO V70 GLT 1999, aut.,
V70 1998, aut., 149 000km A1
850 fam. SE 1997, 132 000 km
Swedish Auto 514-484-3200

VOLVO V70 XC AWD Cross
Country 2002, 24 000 km. Car.
Volvo jany, 06, Originale,
EURAUTO 450-565-5141

555 AUTOS/CAMIONS
ANTIQUES ET DE
COLLECTION

FIAT Spider 1975, 67 000 mi,
originale, mécanique A-1, rou-
ge, 5 vit., prête pour l'été,
7900 \$. 514-977-1810

FORD 1958 Pick-up, int. ext.
propre, 6 cyl., 6000 \$. Chevy
Nova SS 94, besoin restaura-
tion, 1500 \$. Soir 450-458-2375

FORD A 1926, convertible, toit
neuf à installer, moteur refait à
neuf, 23 500 \$. poss. remorque,
514-367-3051

JAGUAR XJS 1979, V8 350,
très belle, bleue, pour bricoleur,
3000\$ nég. 514-334-8514

LINCOLN Town car 85,
bourgeois, 186 000 km., A-1,
4000\$. Soir au 450-625-2600

MG Midget 1974, rouge, man.
bonne condition très propre,
5500 \$. 514-594-3494

ROLLS ROYCE Corniche 88,
55 000 mi., convertible, blanc
tan, parfait état, 514-594-2978

VOLKS super Beetle, 1974, ori-
ginale, 15 800 \$. 514-323-9507

500

667 VÉHICULES
RÉCRÉATIFS

ROULOTTE Glendette 1989,
très propre, 10 000\$ nég.
514-955-3562

ROULOTTE Hornet '97, 27 pi.
ch. fermée, lits superposés, air,
cuisinière 8x16". Vue sur Richel-
ieu, 15 800 \$. 514-368-4997

ROULOTTE MALLARD 2000,
21 pi., légère, équipée, couche
2 + 2. Comme neuve, 14 500 \$
nég. 1-450-755-6711 soir.

ROULOTTE Prowler Linx 19.6
pi. 1990, tout équipée, état
neuf, 12 900 \$. 514-729-2055

ROULOTTE Prowler 1996, 19
LN (21'), a/c, 5 places, très pro-
pre, 12500\$. 450-654-1932.

ROULOTTE Prowler 21.5',
Ultralite 99, couche 5, super
équipé, comme neuve.
14 000 \$. 514-521-2630

ROULOTTE Sunline 92, 23 pi.,
tout équipé, 4 pers., très prop-
re, 11 000 \$ nég. 450-627-3903

ROULOTTE Traveler 99, 28 pi.
pi. équipée, rallonge, armoires
bancs, ext. fibre de verre, etc.
Comme neuve, 12 500 \$

SANTARA Coachmen 2000,
modèle 3602, moteur Ford
V-10, 21 000mi., génératrice,
extension double, comparti-
ments spacieux, 2 a/c, lav.-séc.,
micro-ondes et tout. Demande:
130 000\$. 450-655-8033

TENTE-ROULOTTE Coach-
man 24' ouverte 2001, Clipper
1285, 8000\$. 450-964-0231

TENTE-ROULOTTE, Starcraft
1224, 96, frigo, chaudi, rang-
ement, 6900\$. 450-664-3288

TENTE-ROULOTTE Dutchmen
2000, 8 pers., peu utilisée,
pôles, frigo 3 way, et autres ex-
tra, 9000 \$. 450-449-6903

TENTE-ROULOTTE ROCK-
WOOD modèle 1940, 1997, 6
places, tout équipé, 5 000 \$.
514-345-0396, 514-825-5451

TENTE-ROULOTTE Starcraft
93, glacière, pôles, avant, 3800\$
nég. 514-978-0644

VOLKSWAGEN 1970
Westalia, 120 000 km, 1 seul
proprié, 8300 \$. 514 949-9736

WESTFALIA 90 Américain,
équipé A à Z, air, bas km,
450-449-5009, 514-973-6500

COLLARD (née Choinière), Hermance
1927 - 2003
À Montréal, le 11 mai 2003, à l'âge de 75 ans, est décédée Hermance Choinière, épouse de Laurent Collard. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Chantal (Daniel), Jean-Pierre (Magda), Gylaine (Michel) et Jean-François (Pierre), ses petits-enfants Marie-Soleil, Marc-Antoine, Anne-Laurence, Tristan et Lorenzo, ses sœurs Denise et Estelle, plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condolances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
St-François d'Assise
6700, rue Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourgjie.com

La liturgie aura lieu le mardi 13 mai à 21 h au complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.

ÉTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES
1) Arrière de la chevelure de l'homme.
2) Son coude droit plus court.
3) Sa manche gauche incomplète sur l'épaule.
4) Un rapècement du pantalon plus large.
5) Queue du singe plus longue.
6) Support de la brosse d'aspirateur plus court.
7) Socle du lampadaire diffèrent.
8) Radiateur de la voiture plus grand.

DELIA-LAVICTOIRE, Linda
1959 - 2003

Après un long et courageux combat de 5 ans, s'est éteint dans l'amour de sa famille, le 10 mai 2003, Linda Delia-Lavictoire, épouse de Hugues Delia-Lavictoire et mère exceptionnellement dévouée de Yvan, Vincent et Normand. Outre sa famille proche, elle laisse dans le deuil sa mère Ida, sa sœur Lisebeth ainsi que sa famille, ses frères Nicol, Lelio, Mario, Lindsay et Gaëtan ainsi que leurs familles respectives. Linda laisse de plus ses beaux-parents Jacques et Lily, ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condolances le mardi 13 mai 2003 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le mercredi 14 mai 2003 de 9 h à 10 h au

Salon funéraire Rideau
4275, boul. Des Sources
Dollard-des-Ormeaux
(514) 685-3344

Les funérailles auront lieu le mercredi 14 mai 2003 à 11 h en l'église Sainte-Genève, 16 037 boul. Gouin Ouest, Sainte-Genève.

DESJARDINS, Alphonse Roger
1920 - 2003
À Montréal, le 10 mai 2003, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Alphonse Roger Desjardins, époux de Mme Marie Antoinette Desjardins. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Audrey (Georges Dow), Robert (Noella Aubé), ses petits-enfants ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condolances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
3860, Décarie
www.urgelbourgjie.com

Les funérailles auront lieu le mardi 13 mai 2003 à 11 h en l'église Notre-Dame-de-Grâce, et de là au cimetière Ste-Anne-de-BelleVue. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, lundi à compter de 10 h.

Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS

ACKAD, Raymond
Montréal

BERGERON, Robert
Montréal

COLLARD (née Choinière), Hermance
Montréal

DELIA-LAVICTOIRE, Linda
Montréal

DESJARDINS, Alphonse Roger
Montréal

GAMACHE, Claire, SNJM
Outremont

HODE KEYSER (Ruscica), Conchita
Montréal

LANAQUE (Girard), Annette
Montréal

LAVIGNE (ROCKRAY), Virginie
Plantagenet, Ontario

QUOI FAIRE CETTE SEMAINE

ADRESSEZ VOS COMMUNIQUÉS À : RUBRIQUE QUOI FAIRE, LA PRESSE, 7, RUE SAINT-JACQUES, MONTRÉAL (QUÉBEC) H2Y 1K9

CONFÉRENCES

>>> La Science pathologique : homéopathie et fusion à froid, avec Ariel Fenster, le mardi 13 mai à 19 h, au Centre St-Pierre, 1212, rue Panet / métro Beaudry. Organisée par les Sceptiques du Québec. Coût : 10 \$. Rens. : 514 990-8099.

>>> Les Écrivains français et l'engagement politique, avec André Champagne, aujourd'hui 12 mai à 13 h 30, salle Brébeuf, pavillon Lalemant, 5625, rue Decelles, Montréal. Organisée par la Fondation culturelle Jean-de-Brébeuf. Coût : 7 \$. Rens. : 514 342-9342, poste 412.

>>> Historique des noms de famille au Québec, avec Robert Jacob, aujourd'hui 12 mai à 19 h, centre biblio-culturel Henri-Bourassa, 5400, boul. Henri-Bourassa Est. Organisée par la Société d'histoire et de généalogie de Montréal-Nord. Entrée libre. Rens. : 514 328-4150.

>>> La Physique des particules et les fondements de l'univers, avec Georges Azouelos, le mardi 13 mai à 19 h 30, Bibliothèque publique juive, 1, square Cummings, Montréal. Coût : 5 \$. Rens. : 514 345-2627, poste 3017.

>>> La Psychiatrie accusée, avec le Dr Patrice Delavenne, le mercredi 14 mai à 18 h, auditorium de l'hôpital Jean-Talon, 1360, rue Jean-Talon / métro Fabre. Organisée par le département de psychiatrie de l'Hôpital. Entrée libre. Rens. : 514 729-3036, poste 7236.

>>> Lachine, terre sulpicienne, avec Jean-Jacques Richard, le mercredi 14 mai à 19h30, à la Maison du Brasseur du complexe culturel Guy-Descary, 2901, boul. Saint-Joseph, à Lachine. Organisée par la Société d'histoire de Lachine. Coût : 2 \$. Rens. : 514 634-3471, poste 302.

>>> Édouard Vuillard et les nabis, avec Michel Grenier, le mercredi 14 mai à 20h, auditorium Saint-Albert-le-Grand, 2715, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, Montréal. Organisée par l'Association culturelle T.X. Renaud. Avec diapositives. Coût : 7 \$, 4 \$. Rens. : 514 332-4126.

>>> La Démocratie aujourd'hui, avec Michel Agnaieff, Rachad Antonius et André Thibault, le jeudi 15 mai à 19h, pavillon DeSève de l'UQAM, local RM-150, au 315, rue Sainte-Catherine Est / métro Berri-UQAM. Organisé par Les Amis du Monde Diplomatique. Entrée libre. Rens. : dreault@cam.org.

>>> Les dernières élections provinciales au Québec, avec Guy Laforest, Richard Nadeau et Benoît Pelletier, le vendredi 16 mai à 16h, pavillon Athanase-David de l'UQAM, salle D-R200, au 1430, rue Saint-Denis, Montréal. Forum organisé par la Société québécoise de science politique. Entrée libre. Rens. : 514 987-3000, poste 4582.

>>> Le Plaisir des mathématiques, avec Jean-Marie de Koninck, le vendredi 16 mai à 20h, pavillon J.-A.-DeSève de l'UQAM, local DS-R510, au 320, rue Sainte-Catherine Est / métro Berri-UQAM. Organisée par La Société mathématique du Canada et l'UQAM. Entrée libre. Rens. : (613) 562-5702.

COURS. ATELIERS

>>> Atelier d'art. Le Musée d'art contemporain offre un atelier d'art, le mercredi 14 mai de 18h à 19h30, au 185, rue Sainte-Catherine Ouest / métro Place-des-Arts. Coût : 6 \$. Inscription : 514 847-6239.

>>> Médias. Le Centre des médias alternatifs du Québec tient une rencontre d'information sur le thème *La Représentation de l'anarchisme dans la culture dominante et les médias de masse*, le mercredi 14 mai à 17h, au Café Chaos, 2031, rue Saint-Denis / métro Berri-UQAM. Entrée libre. Rens. : 514 277-6147.

>>> La bibliothèque Gabrielle-Roy invite les parents d'enfants d'âge préscolaire à la causerie *Comment donner le goût de lire à mon enfant*, le mercredi 14 mai à 19h30 (au 3505, boul. Dagenais, Fabreville - Laval). Entrée libre. Inscription et rends. : 450 978-8909.

>>> Flûte à bec. La Société de flûte à bec de Montréal offre un atelier de lecture à vue, dirigé par Caroline Tremblay, le jeudi 15 mai de 19h30 à 22h, au 1341, boul. René-Lévesque Est, métro Beaudry. Coût : 10 \$. Rens. : 514 524-3791.

>>> Environnement et éducation. Le collège de Rosemont tient un colloque sur le rôle de la formation dans les approches en protection de l'environnement, le vendredi 16 mai de 9h à 14h (6400, 16e Avenue, Montréal). Activité gratuite. Réservation : 514 376-1620, poste 215.

>>> Apprenti ébéniste. Le Boulot vers..., entreprise d'insertion sociale et professionnelle pour les jeunes de 16 à 25 ans, offre des postes d'apprenti ébéniste. Rencontre d'information le vendredi 16 mai à 13h30, au 4447, rue de Rouen, Montréal. Stage rémunéré. Inscription nécessaire : 514 259-2312.

>>> Les confiseries. La succursale SAQ Sélection Rockland offre une conférence sur les confiseries, animée par Louise Décarie, le samedi 17 mai à 13h, 14h et 15h (au 2305, chemin Rockland, Montréal). Avec dégustation. Entrée libre. Rens : 514 733-7843.

GROUPES D'ENTRAIDE

>>> La Société québécoise de la schizophrénie présente une conférence donnée par le Dr Luc Nicole, *Psychothérapie et schizophrénie*, le

mardi 13 mai à 19h30, au pavillon Bédard, unité 124, hôpital Louis-H. Lafontaine (7401, rue Hochelaga, Montréal). Entrée libre. Inscription nécessaire : 514 251-4000, poste 3400.

>>> La Fibromyalgie. Arthrite Montréal tient une session d'information sur la fibromyalgie, animée par la Dre Carol Yeadon, le mardi 13 mai à 19h, au 750, av. Dawson, Dorval. Entrée libre. Rens. : 514 631-4288.

>>> L'Accolade Châteauguay tient une soirée de partage pour les personnes qui vivent avec un proche atteint de maladie mentale, le mardi 13 mai à 19h30 (au 127, boul. Saint-Jean-Baptiste, Châteauguay). Entrée libre. Inscription nécessaire : 450 699-7059.

>>> L'Association des pères gais de Montréal tient une rencontre d'information sur le thème *Les Enfants et leurs activités sportives et sociales*, le mardi 13 mai à 19h30, au Centre social Centre-Sud, 1710, rue Beaudry, métro Beaudry. Entrée libre. Rens. : 514 990-6014.

>>> Le Réseau Hommes Québec tient une



Photo MICHEL GRAVEL, La Presse

De l'homéopathie à la fusion à froid

Selon certains, les produits homéopathiques, en vente libre dans toutes les pharmacies, reposent sur des principes qui ont été réfutés par la communauté scientifique. Le docteur Ariel Fenster, professeur de chimie à l'Université McGill, est l'un de ceux-là. Il présentera demain, au cours d'une conférence au Centre Saint-Pierre, différents aspects du phénomène des pseudo-sciences en prenant pour exemple l'homéopathie et la fusion à froid. *Voir à la section Conférences.*

rencontre animée par Daniel Paquette, sur le thème *L'Enfant a-t-il besoin d'un père ?*, le mercredi 14 mai à 19h, au pavillon d'accueil du parc régional de Longueuil (1895, boul. Adoncourt). Pour hommes seulement. Entrée libre. Rens. : 514 276-4545, poste 2.

>>> La Fondation Roger Roy, pour les parents d'une personne ayant une déficience intellectuelle, présente une conférence de Anne-Marie Lapierre, *Mieux vivre le stress lié au rôle parental*, mercredi 14 mai à 19h30, Centre St-Pierre (1212, rue Panet, salle 204 / métro Beaudry). Entrée libre. Rens. : 514 484-3254.

>>> Portes ouvertes. Le Centre communautaire du faubourg Saint-Laurent organise une activité *portes ouvertes*, le vendredi 16 mai de 9h30 à 12h (105, rue Ontario Est, Montréal). Rens. : 514 284-7474.

>>> RePÈRE, relation d'entraide pour une paternité renouvelée, tient des rencontres sur le thème *Dynamique au masculin*, tous les lundis à 19h, et offre des conseils juridiques les mercredis à 18h30 (au 10 780, rue Laverdure, Montréal). Coût : 5 \$. Rens. : 514 381-3511.

>>> Les Fourchettes de l'Espoir offre plusieurs services pour favoriser l'accès à une saine alimentation aux personnes à faible revenu : cafétéria (repas complets du lundi au vendredi de 11h30 à 15h), soupers (les jeudis et vendredis de 16h30 à 20h), repas congelés (tous les jours de 9h à 16h). Au 6344, rue Pascal, Montréal-Nord. Coût : 1 \$ à 5 \$. Rens. : 514 852-1492.

>>> Virage, groupe d'entraide de l'Hôpital Notre-Dame du CHUM, offre un service de massage de détente pour les personnes atteintes de cancer, les mardis ou vendredis, après entente avec le médecin traitant. Activité gratuite. Inscription nécessaire : 514 890-8000, poste 28 139.

>>> Éducation Coup de fil est un service de consultation par téléphone offert aux parents pour aider à comprendre et à résoudre les relations entre parents, enfants et adolescents. Du lundi au vendredi de 9h à 16h (jeudi soir de 18h30 à 21h). Rens. : 514 525-2573.

>>> Le Café-Réseau, dans le quartier Ville-ray, offre l'accès à Internet pour 1,50 \$ l'heure, et 20 heures d'utilisation libre par semaine pour travailler à l'ordinateur (1,50 \$/heure). Services d'appoint : imprimantes, télécopieur, numérisateur, etc. Situé au 7992, rue Saint-Denis, Montréal. Réservation : 514 281-7333.

>>> Joueurs compulsifs. La Maison Jean Lapointe accueille les personnes aux prises avec un problème de jeu. Le programme

comprend une évaluation, des entrevues individuelles et des groupes de thérapies. L'organisme est situé au 111, rue Normand, Montréal. Service gratuit. Rens. : 514 288-2611.

FEMMES

>>> Inform'Elle organise un atelier juridique sur le thème *La Pension alimentaire pour enfant*, le mardi 13 mai de 19h à 21h (au 3757, rue Mackay, à Saint-Hubert). Coût : 2 \$. Inscription préalable : 450 443-3442.

>>> Concertation-Femme offre un déjeuner-causerie sur le thème, *La Fête des Patriotes*, le mercredi 14 mai à 9h30, au 2005, rue Victor-Doré, bureau 220, Montréal. Activité gratuite. Rens. : 514 336-3733.

>>> Info-femmes tient une rencontre de partage et d'amitié, animée par Geneviève Benoît et Anick Charlebois, le mercredi 14 mai à 10h, au 2185, rue Des Ormeaux, Montréal. Coût : 3 \$. Rens. : 514 355-4529.

Festival international de musique de Lanau-dièrre, avec Fernand Lindsay, le mardi 13 mai à 19h (au 1535, boul. Chomedey, Laval). Vidéos et extraits sonores. Entrée libre. Inscription obligatoire : 450 978-5995.

>>> Le Cinéma ONF présente le film *Mike Brant - Laisse-moi t'aimer* de Erez Lauffer, les mardi 13 et mercredi 14 à 19h30 (au 1564, rue Saint-denis / métro Berri-UQAM). Coût : 9 \$, 6 \$. Rens. : 514 448-5610, 283-4826.

>>> Théâtre. Le cégep Saint-Laurent présente *Le Menteur* de Corneille, le mardi 13 mai à 20h, salle Émile-Legault, 613, av. Sainte-Croix, arrondissement de Saint-Laurent. Entrée : 13 \$, 11 \$. Rens. : 514 855-6110.

>>> Le Studio littéraire de la Place des Arts présente *Enfances*, le mercredi 14 mai à 19h30, au studio-théâtre Stella Artois. Station de métro Place-des-Arts. Coût : 12 \$, 8 \$. Réservation et rends. : 514 842-2112.

>>> Le bar Les Bobards présente les accordeonistes Serge Côté, Jacques Arsenault, Didier Dumoutier, Joaquin Diaz, entre entres, le mercredi 14 mai à 21h (au 4328, boul. Saint-Laurent, Montréal). Entrée : 10 \$. Réservation : 514 987-1174.

RETROUVAILLES

>>> Centre de santé Saint-Henri. Les retraités de cet établissement, maintenant désigné sous le nom de Résidence Mance-Décarie, organise une rencontre prévue à l'automne 2003. Rens. : rita.dargy@sympatico.ca.

>>> École Normale de musique. Les anciens et anciennes de cette école (années 1925 à 1976) sont invités à une rencontre et à une visite des locaux de cette institution, le dimanche 19 octobre prochain, au 4873, av. Westmount. Rens. : 514 486-4500.

>>> École secondaire Les Compagnons-de-Cartier. À l'occasion de son 30^e anniversaire de fondation, une fête se tiendra le samedi 17 mai à 19h, dans les gymnases de l'école (au 3643, av. des Compagnons, à Sainte-Foy). Rens. : (418) 652-2170, postes 280 ou 285.

>>> Fondation de la Visite. À l'occasion du 15^e anniversaire de cet organisme, une fête se tiendra le samedi 7 juin de 10h30 à 16h, au collège de Maisonneuve (3800, rue Sherbrooke Est / métro Pie-IX). Coût : 5 \$. Rens. : 514 329-2800.

>>> Archambault. Les Archambault d'Amérique se rencontrent le 14 juin à 13h à l'église L'Assomption-de-la-Vierge-Marie, suivi à 15h d'un lancement, de l'assemblée générale et d'un repas à l'Érablière des Patriotes (571, montée Sainte-Marie, L'Assomption). Inscription nécessaire : 514 697-2439.

>>> Lemire. Le rassemblement des Lemire d'Amérique se tiendra le dimanche 13 juillet, au 40, rang du Pays-Brûlé à Baie-du-Febvre. Coût : 15 \$. Inscription et rends. : www.familleslemire.qc.ca.

BAZARS

>>> P paroisse Sainte-Madeleine, les jeudi 15 et vendredi 16 mai de 16h à 20h, et vendredi 17 mai de 12h à 16h, au 60, rue Duverger / métro Outremont. Rens. : 514 272-6933.

>>> P paroisse Saint-Joseph-de-Bordeaux, le samedi 17 mai de 10h à 16h, au 1616, rue Viel, Montréal. Rens. : 514 334-1734.

>>> Ville de Delson, les samedi 17 et dimanche 18 mai. Vente de garage annuelle des résidents de cette ville. Pour s'y rendre : de Montréal par le pont Champlain, autoroute 15, route 132. Rens. : 450 632-1050, poste 214.

>>> Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, secteur Saint-Luc, les samedi 17 et dimanche 18 mai. Rallye des ventes de garages de 700 familles. Pour s'y rendre : de Montréal par le pont Champlain, autoroutes 10 et 134, route 104. Rens. : 450 357-2157.

DIVERS

>>> Le Club d'ornithologie d'Ahuentsic organise une excursion au parc Summit pour observer parulines, viréos, etc., le mardi 13 mai de 7h à 12h. Départ au chalet du parc-nature de l'Île-de-la-Visitation, au 2425, boul. Gouin Est, Montréal. Coût : 7 \$. Rens. : 514 387-8331.

>>> La Société d'horticulture et d'écologie de Brossard présente une conférence donnée par Rock Giguère, *L'Aménagement des petits espaces*, le mardi 13 mai à 19h, bibliothèque municipale de Brossard (7855, av. San Francisco). Coût : 4 \$. Rens. : 450 923-7045.

>>> L'Association Monovie organise une randonnée à vélo de 55 km, de l'île Bizard vers Laval et Saint-Eustache, le mercredi 14 mai. Rendez-vous à 9h, angle du boul Jacques-Bizard et rue Cherrier, Île Bizard. Apporter un lunch. Coût : 2 \$. Rens. : 514 388-9664.

>>> Éclipse totale de la Lune - 1. L'Observatoire astronomique de Laval tient une soirée d'observation de ce phénomène, le jeudi 15 mai à partir de 20h, Centre de la nature (901, rue du Parc, à Laval). Si le ciel est dégagé. Activité gratuite. Rens. : 450 661-9390.

>>> Éclipse totale de la Lune - 2. Le Club d'astronomie de Dorval organise une soirée d'observation de ce phénomène, le jeudi 15 mai à partir de 20h, à l'aréna de Dorval (1450, av. Dawson). Activité gratuite. Rens. : <http://membres.lycos.fr/cdadfs>.

Recherche et textes :
André Cloutier